

**М.В. Богданов**

**100  
наиболее  
употребительных  
немецких глаголов**

**Справочное пособие с таблицами**

*Издательство  
«ЭКЗАМЕН»*

**МОСКВА  
2008**

УДК 811.112.2  
ББК 81.2Нем  
Б73

**Богданов, М.В.**  
Б73 Сто наиболее употребительных немецких глаголов /  
М.В. Богданов. — М.: Издательство «Экзамен», 2008. —  
126,[2] с.

ISBN 978-5-377-01281-8

В справочном пособии с таблицами представлено 100 наиболее употребительных основных (корневых) немецких глаголов в многообразии их грамматических форм. Таблицы наглядно показывают особенности образования временных форм, наклонений и залогов немецкого глагола.

Каждый глагол выделен в гнездо-блок. Блок включает производные глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками, грамматические характеристики глаголов (напр., управление, указание на модальность), значения глаголов в русском языке. Приведены примеры глагольных словосочетаний и их перевод на русский язык. В приложении поясняются значения наиболее употребительных отделяемых и неотделяемых приставок.

Рекомендуется всем изучающим немецкий язык.

УДК 811.112.2  
ББК 81.2Нем

---

Подписано в печать с диапозитивов 26.12.2007.  
Формат 84х108/32. Гарнитура «Таймс». Бумага типографская.  
Уч.-изд. л. 2,65. Усл. печ. л. 6,72. Тираж 5000 экз. Заказ №

---

ISBN 978-5-377-01281-8

© Богданов М.В., 2008  
© Издательство «ЭКЗАМЕН», 2008

## Содержание

О пользовании справочником .....	4
Основные глаголы: значения и словосочетания .....	8
Грамматические таблицы спряжения немецких глаголов .....	51
Три основные формы немецкого глагола – Drei Grundformen des deutschen Verbs .....	51
Формы инфинитива – Die Infinitivformen .....	55
Präsens и Präteritum Indikativ Aktiv и Konjunktiv Aktiv .....	61
Perfekt и Plusquamperfekt Indikativ Aktiv и Konjunktiv Aktiv .....	96
Futur I и Futur II Indikativ Aktiv и Konjunktiv Aktiv .....	98
Konditionalis I и Konditionalis II Konjunktiv Aktiv .....	100
Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futur I и Futur II Indikativ Vorgangspassiv .....	102
Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futur I и Futur II Konjunktiv Vorgangspassiv .....	104
Konditionalis I и Konditionalis II Konjunktiv Vorgangspassiv .....	106
Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futur I и Futur II Indikativ Zustandspassiv .....	108
Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futur I и Futur II Konjunktiv Zustandspassiv .....	110
Konditionalis I и Konditionalis II Konjunktiv Zustandspassiv .....	112
Формы повелительного наклонения – Die Imperativformen .....	113
Справочное приложение .....	119
Значение наиболее употребительных приставок немецкого языка .....	119

## О пользования справочником

### 1. О списке значений основных (корневых) глаголов

Список содержит 100 основных (корневых) глаголов немецкого языка в лексикографическом порядке, а также ряд наиболее употребительных в устной и письменной речи производных от них глаголов с отделяемыми и неотделяемыми приставками<sup>1</sup>.

Основные глаголы в списке пронумерованы.

Все немецкие глаголы с общим корнем организованы в гнезда-блоки, где каждый глагол дан с переводом на русский язык. Как правило, переводы немецких глаголов представляют их наиболее употребительные значения в русском языке.

Внутри гнезда-блока глаголы с приставками помещены после основного глагола в алфавитном порядке.

### Немецкий алфавит

a A	j J	s S
b B	k K	ß ß
c C	l L	t T
d D	m M	u U
e E	n N	v V
f F	o O	w W
g G	p P	x X
h H	q Q	y Y
i I	r R	z Z
Ä ä	Ö ö	Ü ü

После каждого гнезда-блока приведены наиболее характерные словосочетания с глаголами данного блока и их перевод на русский язык.

---

<sup>1</sup> Под приставкой условно понимается часть глагола, стоящая перед корнем.

Словосочетания распределены по группам, которые иллюстрируют грамматические особенности употребления немецких глаголов.

*transitiv* для сочетаний, где глагол является переходным,  
*intransitiv* для сочетаний, где глагол является непереходным,  
*reflexiv* для сочетаний, где глагол является возвратным,  
*modal* для сочетаний с модальными глаголами.

## 2. О грамматических характеристиках немецкого глагола в разделе «Основные глаголы: значения и сочетания»

Основное ударение немецкого глагола обозначается перед ударным слогом знаком ударения ':

'achten

Сильные и неправильные (нерегулярные) глаголы помечены звездочкой \*: звездочка.

'müssen 'bieten\*.

Переходные глаголы снабжены пометой vt, непереходные – vi.

be'denken\* vt      'werfen\* vi

При возвратных глаголах приведено возвратное местоимение sich:

be'finden\* sich.

Форма дательного падежа возвратного местоимения sich имеет уточняющую помету в круглых скобках (D).

ver'bitten\* vi sich (D).

Помета (s) после немецкого глагола означает, что данный глагол спрягается со вспомогательным глаголом sein, помета (h, s) – то, что он может спрягаться как с sein, так и с haben. Отсутствие при глаголе пометы в скобках означает, что данный глагол спрягается со вспомогательным глаголом haben.

'abhängen*	vi зависеть
'bleiben*	vi(s) оставаться
'abfliegen*	vi (h, s) облетать, перевозить самолётом.



Тире в ячейке таблицы означает, что в немецком языке соответствующая форма глагола отсутствует либо не употребляется (см., напр., *Tabelle 2*).

Таблица 1 включает три основные формы глаголов, а таблица 2 – инфинитивы глаголов действительного и страдательного залогов (Aktiv и Passiv), которые участвуют в образовании сложных временных форм в немецком языке.

С помощью грамматических таблиц 3–12 можно составлять предложения, выражая их сказуемое формами глагола в соответствующих залоге, наклонении и времени. После таблиц представлены образцы предложений на базе словосочетаний с глаголами, спрягающимися со вспомогательным глаголом *haben* – *ein/das Buch kaufen* (купить книгу) и *ein/das Buch lesen\** (читать книгу) – и/или, если это необходимо, со вспомогательным глаголом *sein* – *zu Hause bleiben\** (остаться дома).

Таблица 13 наглядно иллюстрирует употребление форм повелительного наклонения немецких глаголов.

Таблицы предназначены также и для тренировки в составлении немецких предложений с глагольными словосочетаниями из раздела «Основные глаголы: значения и словосочетания». С точки зрения автора, составление предложений на базе таблиц по аналогии с представленными образцами – это полезная форма тренировочных упражнений для изучающего немецкий язык.

## Основные глаголы : значения и словосочетания

### 1. achten

'achten vi auf A	обращать внимание на кого/что-л., следить, присматривать за кем/чем-л.
'achten vt	уважать, ценить, почитать, счи- таться с кем/ чем-л.
be'achten vt	соблюдать, принимать во внима- ние, учитывать, обращать внима- ние на кого/что-л.
miss'achten vt	что-л. не уважать, презирать кого-л., пренебрегать кем/чем-л.

#### *transitiv*

die Eltern achten	уважать родителей
Bemerkungen beachten	принимать во внимание замечания
das Gesetz beachten	соблюдать закон
die Mode beachten	следить за модой
den Himmel beobachten	наблюдать за небом
die Gefahr missachten	не обращать внимания на опасность

#### *intransitiv*

auf das Kind achten	обращать внимание на ребёнка, следить за ребёнком
auf die Situation achten	следить за ситуацией, уделять вни- мание ситуации

### 2. antworten

'antworten vt	отвечать что-л.
'antworten vi auf A.	отвечать на что-л.
be'antworten vt	отвечать на что-л.

#### *transitiv*

das Gedicht antworten	отвечать стихотворение
-----------------------	------------------------



die Frage beantworten

отвечать на вопрос

*intransitiv*

vernünftig antworten

отвечать разумно

auf den Brief antworten

отвечать на письмо

### 3. arbeiten

'arbeiten vi als N.

работать кем-л. /в качестве кого-л.

'arbeiten vi an D.

работать над чем-л.

'ab | arbeiten vt

отрабатывать долг

be'arbeiten vt

обрабатывать

ver'arbeiten vt

перерабатывать, использовать

zu'sammen | arbeiten vi

сотрудничать

*transitiv*

eine Strafe abarbeiten

отрабатывать штраф

den Text bearbeiten

обрабатывать текст

Das Holz zu Papier

перерабатывать дерево в бумагу

verarbeiten

*intransitiv*

als Lehrer arbeiten

работать учителем

an einem Roman arbeiten

работать над романом

bei einer Firma arbeiten

работать на фирме

mit einer Firma

сотрудничать с одной фирмой

zusammenarbeiten

### 4. bereiten

be'reiten vt

готовить, готовить

be'reiten sich zu D.

готовиться к чему-л.

'auf | bereiten vt

обогащать, подготавливать

'vor | bereiten vt

готовить, готовить

'zu | bereiten vt

готовить пищу

*transitiv*

eine Reise bereiten

(под)готовить поездку

Trinkwasser aufbereiten

подготавливать питьевую воду

die Hausaufgabe

готовить домашнее задание

vorbereiten

das Essen zubereiten

(при)готовить обед

*reflexiv*  
sich zum Schlafen bereiten    готовиться ко сну

### 5. bieten

'bieten\* *vt*                    предлагать  
'anbieten\* *vt*                предлагать, угощать  
ver'bieten\* *vt*                запрещать

#### *transitiv*

einen Ersatz bieten            предлагать замену  
Einem Fahrgast einen  
Platz anbieten                предложить пассажиру место  
die Partei verbieten            запрещать партию

### 6. bitten

'bitten\* *vt*                    просить, выражать просьбу о чём-л.  
'bitten\* *vt* um A            просить кого-л. о чём-л. или у ко-  
  го-л, что-л.  
'bitten\* *vi*                    просить

#### *transitiv*

um Hilfe bitten                просить о помощи  
zu Tisch bitten                просить к столу

#### *intransitiv*

höflich bitten                просить вежливо

### 7. bleiben

'bleiben\* *vr(s)*                оставаться

#### *intransitiv*

am Leben bleiben            остаться в живых  
im Gedächtnis bleiben        остаться в памяти  
nach dem Unterricht  
bleiben                        оставаться после занятия  
zu Hause bleiben              оставаться дома

### 8. blicken

'blicken *vi*                    смотреть, глядеть, взглянуть, вы-  
  глядывать, показаться

er blicken

увидеть

*transitiv*

das Licht der Welt  
erblicken

увидеть свет, родиться

*intransitiv*

auf die Erde blicken  
aus dem Fenster blicken  
durch die Wolken blicken  
ins Gesicht blicken  
nach od' zu mir blicken  
freundlich blicken

смотреть на землю  
выглядывать из окна  
выглянуть из-за облаков  
смотреть в лицо  
посмотреть на меня  
смотреть дружелюбно

## 9. brauchen

'brauchen *vt*

ge'brauchen *vt*

нуждаться в ком/чем-л

употреблять, использовать кого/что-л,  
пользоваться кем/чем-л

ver'brauchen *vt*

потреблять, расходовать

*transitiv*

die Hilfe brauchen  
Fremdwörter gebrauchen  
Tabletten gebrauchen  
Wasser verbrauchen

нуждаться в помощи  
употреблять иностранные слова  
принимать таблетки  
расходовать воду

## 10. bringen

bringen\* *vt*

принести, (со)проводить, доставить  
кого/что-л, передать, доставить,  
транслировать информацию  
проводить время

ver'bringen\* *vt*

*transitiv*

das Buch bringen  
Lieder bringen  
in Ordnung bringen  
nach Hause bringen  
einen Tag im Wald  
verbringen

принести книгу  
передавать песни (напр., по радио)  
привести в порядок  
проводить домой  
провести один день в лесу

**11. danken****'danken** *vi* D für Aблагодарить кого/что—л за ко-  
го/что—л**be'danken, sich bei** D für  
Aблагодарить кого/что—л за ко-  
го/что—л*intransitiv*seinem Bruder danken  
der Gelegenheit dankenблагодарить своего брата  
благодарить случай*reflexiv*sich bei dem Lehrer für die  
Hilfe bedanken

благодарить учителя за помощь

**12. denken****'denken\*** *vi, vt*

думать мыслить

**'denken\*** *sich* (D)

представить себе

**be'denken\*** *vt*

обдумывать

**'nach denken\*** *vi über* Aразмышлять о ком/чем—л *или* над  
чем —л*transitiv*nur Gutes denken  
die Frage bedenkenдумать только хорошее  
обдумать вопрос*intransitiv*praktisch denken  
an den Termin denken  
von dem Wetter denken  
über den Vorschlag  
(nach)denken  
laut denkenпрактично мыслить  
(по)думать о сроке  
(по)думать о погоде  
думать/ размышлять о предложении  
*или* над предложением  
думать вслух*reflexiv*

Das denk' ich mir auch

И я так думаю

**13. dürfen****'dürfen\*** *mod*

мочь, сметь, иметь разрешение

**be'dürfen\*** *vi G*

нуждаться в ком/ чём—л

**modal**

man darf	можно
man darf nicht	нельзя
Er darf	Он может
Der Kranke darf aufstehen	Больной может встать

**intransitiv**

der Ruhe bedürfen	нуждаться в покое
-------------------	-------------------

**14. essen**

'essen* vi, vt	есть, кушать, питаться
----------------	------------------------

**transitiv**

einen Apfel essen	есть яблоко
-------------------	-------------

**intransitiv**

langsam essen	есть медленно
im Restaurant essen	питаться в ресторане
mit Messer und Gabel essen	есть ножом и вилкой
zu Mittag essen	обедать

**15. fahren**

'fahren* vi(s) nach D., in A., mit D	ехать, ездить куда-л или на чем-л
--------------------------------------	-----------------------------------

'fahren* vi	ездить на чем-л, водить машину, вести
-------------	---------------------------------------

'ab fahren* vi	вывозить, увозить, отвозить
----------------	-----------------------------

'ab fahren* vi(s)	отправляться, уезжать
-------------------	-----------------------

er fahren* vi von D od über A	узнавать что-л о ком чем-л
-------------------------------	----------------------------

vor'bei + fahren vi(s)	проезжать мимо кого/чего-л
------------------------	----------------------------

an D

**transitiv**

das Auto fahren	водить автомобиль
den Müll abfahren	увозить мусор
viel Neues erfahren	узнать много нового

**intransitiv**

schnell fahren	ехать быстро
in die Stadt fahren	ехать в город

nach Deutschland fahren	ехать в Германию
mit dem Auto fahren	ездить на автомобиле
spät abfahren	уезжать поздно
an der Haltestelle vorbeifahren	проезжать мимо остановки

# 16. fehlen

'fehlen vt	отсутствовать, не хватать
fehlen vi an D.	недоставать, не хватать
ver'fehlen vt	упустить, пропустить, промахнуться

**Примечание.** Глаголы *befehlen\** и *empfehlen\** являются сильными и спрягаются как глагол *sehen\**

be'fehlen* vt D	приказывать кому/чему-л. что-л.
emp'fehlen* vt D	рекомендовать кому/чему-л. что-л.

## transitiv

den Angriff befehlen	скомандовать наступление
das Buch empfehlen	рекомендовать книгу
den Weg verfehlen	сбиться с дороги
den Zug verfehlen	опоздать на поезд

## intransitiv

in der Schule oft fehlen	часто отсутствовать в школе
--------------------------	-----------------------------

# 17. finden

'finden* vt	находить, отыскивать, считать
be'finden* sich	находиться, быть, пребывать
emp'finden* vt A, als A	чувствовать, ощущать
er'finden* vt	изобретать, придумывать, выдумывать

## transitiv

das Buch finden	найти книгу
gut finden	считать хорошим
Kälte empfinden	чувствовать холод
eine Maschine erfinden	изобрести машину

## reflexiv

sich im Dorf befinden	находиться в деревне
-----------------------	----------------------

### 18. fliegen

'fliegen\* vi(s)

летать, лететь

fliegen\* vt

вести самолет

'ab fliegen\* vi(s)

улетать (о птицах), вылетать (о самолёте)

#### *transitiv*

die TU-214 fliegen

вести ТУ-214

#### *intransitiv*

in die Luft fliegen

взлететь на воздух, взорваться

mit dem Luftballon fliegen

лететь на воздушном шаре

nach Süden fliegen

лететь на юг

schnell fliegen

лететь быстро

über den Wolken fliegen

лететь над облаками

in der Nacht abfliegen

улетать ночью

### 19. fragen

'fragen vt

спрашивать

'fragen vi

(рас)спрашивать о ком/чём-л

'ab fragen vt

оспрашивать, спрашивать

erfragen vt

расспрашивать, справляться о ком/чём-л

#### *transitiv*

den Lehrer fragen

спрашивать (у) учителя

Das Gedicht abfragen

опрашивать стихотворение

den Direktor erfragen

расспросить директора

#### *intransitiv*

nach dem Weg fragen

(рас)спрашивать о дороге

um Erlaubnis fragen

спрашивать разрешения

### 20. freuen

'freuen vt

радовать

freuen sich über A od  
auf A

радоваться кому/чему-л

#### *transitiv*

Das freut mich

Это меня радует

*reflexiv*

sich auf die Ferien freuen

радоваться (предстоящим) каникулам

sich über die Ferien freuen

радоваться (прошедшим) каникулам

sich wie ein Kind freuen

радоваться как ребенок

## 21. führen

'führen vi

вести, приводить

'führen vt

вести, водить, руководить, управлять кем / чем-л

*transitiv*

die Haushalt führen

вести домашнее хозяйство

die Schüler streng führen

быть строгим с учениками

ein Geschäft führen

заниматься бизнесом, вести дела

ein Kind an der Hand führen

вести ребенка за руку

führen

Regie führen

режиссировать

*intransitiv*

aus Meer führen

приводить к морю

Zum Ziel führen

вести к цели/ финишу

## 22. geben

'geben\* vt

давать, подавать

'ab|geben\* vt

отдавать, передавать, вручать

'auf|geben\* vt

задавать, поручать

'aus|geben\* vt

выдавать, издавать

'heraus|geben\* vt

издавать

über|geben\* vt

передавать, вручать

um|geben\* vt

окружать, обносить

'zu|geben\* vt

придавать, добавлять

zu|rück|geben\* vt

возвращать, вернуть, отдавать

*transitiv*

Unterricht geben

давать уроки, преподавать

abgeben

отдать голос, голосовать

eine Nacherzählung auf-

задавать пересказ



geben	
die Fahrkarten ausgeben	выдавать проездные билеты
die Zeitung herausgeben	издавать газету
ein Telegramm übergeben	передавать телеграмму
die Stadt umgeben	окружать город
Geld zurückgeben	возвращать деньги
<b>23. gehen</b>	
'gehen* vi(s)	идти, ходить
'aus   gehen* vi(s)	выходить
'umgehen* vi(s) mit D	обходиться, общаться с кем/ чем-л
um'gehen* vi	обходить
'unter   gehen* vi(s)	заходить, закатываться, садиться (о планетах), тонуть, идти ко дну
vor'bei   gehen* vi(s)	проходить мимо
vor'über   gehen* vi(s)	проходить мимо
'weg   gehen* vi(s)	уходить
zu'rück   gehen* vi(s)	идти обратно
<i>transitiv</i>	
ein Hindernis umgehen	обойти препятствие
<i>intransitiv</i>	
lautlos gehen	ходить бесшумно
über die Straße gehen	перейти через улицу
aufs Klo gehen	пойти в туалет
in Pension gehen	уходить на пенсию
mit Kindern gut umgehen	хорошо обходиться с детьми
an einem Theater vorbeigehen od. vorbeigehen	проходить мимо театра
<b>24. gießen</b>	
'gießen* vt	лить, наливать
be'gießen* vt	поливать растения
ver'gießen* vt	проливать
<i>transitiv</i>	
Kaffe in die Tasse gießen	наливать кофе в чашку
Glocken gießen	отливать колокола
Die Tinte über das Heft	пролить чернила на тетрадь

gießen  
das Beet begießen  
Tränen vergießen

полить грядку  
проливать слезы

## 25. glauben

glauben vi D od in A

верить кому/чему-л или в ко-  
го/что-л

ˈglauben vi

полагать, думать, верить ко-  
му/чему-л. или в кого/что-л

*transitiv*

sich glauben

верить себе, полагать что

*intransitiv*

an das Gute glauben

верить в хорошее

an sich selbst glauben

верить в самого себя

an Gott glauben

верить в Бога

dem Freund ans Wort

верить другу на слово

glauben

## 26. gratulieren

gratuˈlieren vi zu D

поздравлять кого-л с чем-л

*intransitiv*

dem Vater zum Geburtslag

поздравить отца с именинами

gratulieren

## 27. haben

haben\* vt

иметь, владеть, обладать

ˈvorhaben\* vi

собираться, намереваться что-л  
сде лать

*transitiv*

viele Freunde haben

иметь много друзей

Recht haben

быть правым

die Reise vorhaben

собираться в путешествие

## 28. halten

ˈhalten\* vt

держатъ

ˈhalten\* sich

держаться

'an halten* vt	останавливаться
'auf halten* vt	задерживать
'auf halten* sich	задерживаться
'aus halten* vt	выдерживать, выносить
be halten* vt	удерживать, помнить, запоминать, оставлять
ent halten* vt	содержать
er halten* vt	получать, сохранять, содержать
er halten* sich	содержать себя
unter halten* vt	поддерживать
unter halten* sich	беседовать, заниматься
ver halten* vt	сдерживать
ver halten* sich	вести себя
<i>transitiv</i>	
eine Rede halten	произносить речь
Diat halten	соблюдать диету
Maß halten	знать меру
das Wort halten	держат слово
den Atem anhalten	задерживать дыхание
die Hitze nicht aushalten	не выносить жары
Nerven behalten	беречь нервы (сдерживаться)
die Telefonnummer behalten	помнить номер телефона
Kohlensäure enthalten	содержать углекислоту
einen Brief erhalten	получить письмо
das Lachen verhalten	сдерживать смех
<i>intransitiv</i>	
vor dem Haus anhalten	останавливаться перед домом
<i>reflexiv</i>	
sich ans Gesetz halten	придерживаться закона
sich im Zimmer aufhalten	находиться в комнате
sich der Stimme enthalten	воздержаться от голосования
sich frisch und gesund erhalten	сохранить бодрость и здоровье
sich sichtig verhalten	держаться осторожно

**29. hängen****hängen\*** vt

вешать, повесить

**hängen\*** vi an D

испытывать привязанность

**abhängen\*** vi von D

зависеть

*transitiv*das Kleid in den Schrank  
hängen

повесить платье в шкаф

*intransitiv*

vom Wetter abhängen

зависеть от погоды

*reflexiv*

sich ans Telefon hängen

повиснуть на телефоне

**30. heißen****heißen** vi

называться, значить, означать

**heißen** vt

называть, обзывать

**aufheissen** vt

поднимать флаг, парус

**aus heißen** vt

дразнить, обзывать

ver heißen vt

обещать, предсказывать

*transitiv*das Schiff heißen  
eine große Zukunft  
verheißenдавать кораблю имя  
предсказывать большое будущее*intransitiv*

Wie heißen Sie?

Как Вас зовут?

**31. helfen****helfen\*** vi

помогать

verhelfen vi

способствовать, содействовать

*intransitiv*auf die Beine helfen  
beim Einsteigen helfen  
in den Mantel helfen  
mit Rat und Tat helfen  
zum Siege verhelfenпомочь встать на ноги (окрепнуть)  
помогать при посадке  
помочь надеть пальто  
помогать словом и делом  
способствовать победе

### 32. hören

'hören vt	слышать, слушать
'an   hören vt	слушать, выслушивать
'an   hören sich	звучать
'auf   hören vt	переставать, прекращаться
er hören vt	услышать, выслушать
ge'hören vt	принадлежать, требоваться
ge'hören sich	налагаться
'zu hören vt	слушать, прислушиваться

#### *transitiv*

einen Schrei hören	слышать крик
Nachrichten hören	слушать новости
die Vorlesung hören	прослушать лекцию
Klagen anhören	выслушивать жалобы
eine Bitte erhören	исполнить просьбу

#### *intransitiv*

auf einen Rat hören	прислушаться к совету
auf die Eltern hören	слушаться родителей
von einem Unfall hören	услышать о несчастном случае
mit dem Rauchen aufhören	бросить курить
zur Familie gehören	принадлежать семье
der Diskussion zuhören	прислушиваться к дискуссии

### 33. kämpfen

kämpfen vt	бороться, сражаться
be kämpfen vt	побороть, подавить
er'kämpfen vt	завоевать

#### *transitiv*

den Schlaf bekämpfen	побороть сон
den Sieg erkämpfen	одержать победу

#### *intransitiv*

gegen den Rassismus kämpfen	бороться с расизмом
mit dem Verbrechen kämpfen	бороться с преступником
für den Frieden kämpfen	бороться за мир

um das Kind kämpfen

бороться за ребенка

### 34. kaufen

kaufen vt

купить, покупать

'ein kaufen vt

покупать, закупать

ver kaufen vt

продавать

*transitiv*

das Kleid kaufen

покупать платье

Lebensmittel einkaufen

закупить продукты

die Wohnung verkaufen

продавать квартиру

### 35. kennen

'kennen\* vt

знать, быть знакомым

be'kennen vt

признавать

er'kennen\* vi

выносить приговор, устанавливать

er'kennen\* vt

узнавать, опознавать

*transitiv*

den Freund von der Schule

знать друга со школы

kennen

den Computer kennen

разбираться в компьютере

das Mädchen an der

узнать девушку по голосу

Stimme erkennen

*intransitiv*

auf Geldstrafe erkennen

приговаривать к уплате денежного  
штрафа

*reflexive*

sich schuldig bekennen

признать себя виновным

### 36. kommen

kommen\* vi(s)

приходить, идти, прибывать, при-  
езжать

'an kommen\* vi(s)

прибывать, приходить, приезжать

be'kommen\* vi(s)

идти

vor'bei kommen\* vi(s)

проходить мимо

'vor kommen\* vi(s)

происходить, иметь место

*transitiv*

einen Brief bekommen

получить письмо

*intransitiv*

zum Tee kommen

приходить на чай

in Not kommen

попасть в нужду

auf die Spur kommen

напасть на след

ums Leben kommen

погибнуть

rechtzeitig ankommen

вовремя прибыть

gut bekommen

идти на пользу

an der Schule vorbeikommen

проходить мимо школы

men

selten vorkommen

случаться изредка

**37. können**

können\* mod.

мочь, быть в состоянии, иметь возможность

(her)'auskommen\* vi

быть в состоянии выйти

vor'bei kommen\* vi

быть в состоянии пройти

vor'über' können\* vi

быть в состоянии пройти мимо

*modal*

Auto fahren können

уметь водить машину

(auf der) Gitarre spielen

уметь играть на гитаре

können

kommen können

сможу прийти

ein schlafen können

сможу заснуть

*transitiv*

Russisch können

уметь говорить по-русски

den Alkohol abkönnen

переносить алкоголь

*intransitiv*

bis Kino können

получить возможность идти в кино

**38. lachen**

'lachen vi über A

смеяться над кем-чем-л

'aus lachen vi

высмеять

*transitiv*

Dummheit auslachen

высмеивать глупость

*intransitiv*

über den Film lachen

laut lachen

смеяться над фильмом

смеяться громко

### 39. laufen

'laufen\* vi(s)

ver'laufen\* vi(s)

бегать, бежать, идти, двигаться

протекать, проходить

*intransitiv*

schnell laufen

Schlittschuh laufen

um die Wette laufen

glatt verlaufen

бежать быстро

кататься на коньках

бежать наперегонки

протекать гладко

### 40. leben

leben vi

er'leben vt

жить, быть, существовать

переживать, испытывать

*transitiv*

ein Unglück erleben

пережить несчастный случай

*intransitiv*

in Not leben

in Berlin leben

vom Lohn leben

жить в нужде

жить в Берлине

жить на зарплату

### 41. legen

legen vi

'legen vt

'legen sich

'ab| legen vi

an| legen vi

über| legen vt

zu'sammen| legen vt

откладывать яйца, нестись

класть, наложить, укладывать

ложиться, лечь, укладываться

откладывать, снимать

причаивать, приставать

обдумывать, продумать

сложить в одно место, свернуть

*transitiv*

Rohre legen

die Gabel neben dem

Teller legen

die Stirn in Falten legen

прокладывать трубы

положить вилку около тарелки

нахмурить лоб



den Mantel ablegen  
 die Prüfung ablegen  
 einen Park anlegen  
 eine Antwort überlegen  
 den Wohnsitz verlegen  
 die Zeitung zusammenlegen

снять пальто  
 сдать экзамен  
 разбить парк  
 обдумывать ответ  
 поменять место жительства  
 свернуть газету

*intransitiv*

im Hafen anlegen

прибывать в порт

*reflexiv*

sich ins Bett legen

ложиться в кровать

sich in die Sonne legen

ложиться загорать на солнце

#### **42. lehren**

'lehren vt

учить, обучать, преподавать

be lehren vt

поучать, давать наставления

*transitiv*

die Grammatik lehren

обучать грамматике

tanzen lehren

учить танцевать

an der Universität lehren

преподавать в университете

den Zeugen über seine

разъяснять свидетелю его права

Rechte belehren

#### **43. leiden**

leiden\* vi

страдать, болеть

*intransitiv*

an einer Grippe leiden

болеть гриппом

an der Schlaflosigkeit leiden

мучиться бессонницей

den

unter der Einsamkeit leiden

страдать от одиночества

unter dem Lärm leiden

страдать от шума

#### **44. lernen**

le'tnen vt

учить, учиться, обучаться

*transitiv*

Pünktlichkeit lernen

(на)учиться пунктуальности

Anstand lernen  
ein Gedicht lernen

учиться правилам приличия  
(вы)учить стихотворение

**45. lassen**

'lesen\* vt  
'vor lesen\* vt

читать, собирать, перебирать  
читать вслух

*transitiv*

ein Buch lesen  
das Gedicht vorlesen

читать книгу  
прочитать стихотворение вслух

**46. lieben**

'lieben vt

любить

*transitiv*

die Heimat lieben

любить родину

**47. liegen**

'liegen\* vi

лежать, покоем, находиться

*intransitiv*

im Keller liegen  
krank liegen

находиться в подвале  
быть больным

**48. machen**

'machen vi  
'an | machen vi  
'auf | machen vi  
'aus | machen vi  
'zu | machen vi

делать, изготавливать  
прикреплять, прилаживать  
открывать, раскрывать, отворять  
выключать, гасить, договариваться  
закрывать, закрывать

*transitiv*

Spaß machen  
Aufgaben machen  
ein Schild an der Tür  
anmachen  
einen Brief aufmachen  
das Licht ausmachen  
abends das Büro zumachen

доставлять удовольствие  
выполнять задания  
прикрепить табличку к двери  
открыть письмо  
выключать свет  
закрывать офис по вечерам

**49. malen**

'malen vt	рисовать, красить
<i>transitiv</i>	
ein Bild in Öl malen	писать картину маслом
die Zukunft rosig malen	рисовать будущее в розовых тонах
<b>50. melden</b>	
'melden vt	сообщать, извещать, подавать голос
'melden sich	объявлять о своём присутствии
'melden sich bei D	представляться кому-л., являться куда-л
'melden sich zu D	вызваться на что-л
'ab-melden vt	снимать с учёта, выписывать кого-л
'ab-melden sich	сняться с учёта, выписаться
'an-melden vt	заявлять, регистрировать, встать на учёт
'an-melden sich	вставить на учёт, сообщать о своём прибытии
<i>transitiv</i>	
den Unfall bei der Polizei melden	известить полицию о несчастном случае
den Sohn abmelden	выписать сына (напр., из квартиры)
das Kind in der Schule anmelden	записать ребенка в школу
<i>reflexiv</i>	
sich beim Arzt melden	являться (на приём) к врачу
sich zum Wort melden	просить слова
sich bei seinem Chef abmelden	сообщить начальнику о своём отъезде
sich in der Bibliothek anmelden	записаться в библиотеку
<b>51. mögen</b>	
'mögen* mod	любить, чувствовать расположение к кому/ чему-л
ver-mögen* vt	быть в состоянии, мочь
<i>modal</i>	

gern Eis mögen  
eine Tasse Tee mögen  
diese Fernsehsendung mö-  
gen

любить мороженое  
хотеть выпить чашку чая  
любить эту телевизионную пере-  
дачу

## 52. müssen

'müssen\* mod

быть должным, быть вынужденным

*modal*

man muss  
Wir müssen den Plan  
erfüllen

необходимо, нужно  
Мы должны выполнить план

## 53. nehmen

'nehmen\* vt

брать, взять, принимать

'ab nehmen\* vi

уменьшаться, убывать, спадать,  
худеть

'an nehmen\* vt

принимать, воспринимать, предпо-  
лагать

be'nehmen\* sich

вести себя, держаться

über'nehmen\* vi

получать, принимать, брать на себя

unter'nehmen\* vi

предпринимать, взяться

'vor'nehmen\* vt

предпринимать

'weg'nehmen\* vi

отнимать, отбирать

'zu'nehmen\* vi

увеличиваться, усиливаться, воз-  
растать

'zu'nehmen\* vt

прибавлять, присоединять

*transitv*

Geld aus der Tasche

взять деньги из кармана

nehmen

die Puppe von dem Regal

взять куклу с полки

nehmen

den Bruder zum Vorbild

брать пример с брата

nehmen

seine Kräfte abnehmen

терять свои силы

einen Auftrag annehmen

принять заказ

eine Radiosendung an-

nehmen

nehmen

einen Alten unterstützen

взять под руку старика

eine Weltreise unternehmen	предпринять кругосветное путешествие
eine Untersuchung vornehmen	провести обследование
den Menschen ihre Freiheit wegnehmen	отнять у людей свободу
noch etwas Zucker zumehmen	добавить немного сахара
<i>reflexiv</i>	
sich anständig benehmen	вести себя порядочно
<b>54. öffnen</b>	
'öffnen vt	открывать, раскрывать
'öffnen sich	открываться, раскрываться
<i>transitiv</i>	
die Tür öffnen	открыть дверь
sein Herz öffnen	раскрыть свое сердце
die Augen über die Wahrheit öffnen	раскрыть глаза на правду
<i>reflexiv</i>	
sich durch den Luftzug öffnen	распахнуться из-за сквозняка
sich beim Tauwetter öffnen	распуститься в оттепель
sich meinem alten Freund öffnen	довериться своему старому другу
sich dem Neuen öffnen	открываться новому
<b>55. ordnen</b>	
'ordnen vt	приводить в порядок, упорядочивать
'an ordnen vt	располагать, расставлять, предписывать
<i>transitiv</i>	
seine Gedanken ordnen	привести мысли в порядок
Bücher sorgfältig ordnen	тщательно рассортировать книги
Bettruhe anordnen	предписать постельный режим
<b>56. packen</b>	

<b>packen</b> vt	укладывать, упаковывать, складывать
<b>'aus</b>   <b>packen</b> vt	распаковывать
<b>'ein</b>   <b>packen</b> vt	укладывать, складывать, упаковывать
<i>transitiv</i>	
Kleider in den Schrank packen	убрать вещи в шкаф
den Schulranzen packen	собирать ранец
die Geschenke auspacken	распаковывать подарки
Bücher in den Kasten empacken	упаковать книги в ящик
<b>57. raten</b>	
<b>'raten</b> * vt	(по)советовать, ратывать
<b>be'</b> raten* vi	обсуждать, советовать
<b>be'</b> raten* vt	консультировать, советовать
<b>be'</b> raten* sich über A	советоваться, совещаться о ком
wegen G	чем-л или из-за кого/чего-л
<b>er'</b> raten* vi	отгадывать, разгадывать, угадывать
<b>ver'</b> raten* vt	изменять, предавать, выдавать
<i>transitiv</i>	
eine Speise raten	посоветовать блюдо
ein Worträtsel raten	отгадывать шараду
in einer Sache beraten	консультировать в одном деле
diesen Wunsch erraten	отгадать это желание
die Freunde verraten	предать друзей
<i>intransitiv</i>	
über eine Angelegenheit beraten	давать советы по какому-нибудь делу
<i>reflexiv</i>	
sich über den Kauf beraten	обсуждать покупку
<b>58. rechnen</b>	
<b>'rechnen</b> vt	решать, подсчитывать, считать, учитывать, принимать в расчет

'rechnen vt zu D od. unter A	считать, признавать, причислять к кому/чему-л
'rechnen vi	вычислять
'rechnen vi auf A	расчитывать на кого/что-л
'rechnen vi mit D	считаться с кем/ чем-л, принимать в расчет кого/ что-л
'aus   rechnen vi	высчитывать, подсчитывать, вычислять

*transitiv*

eine schwierige Aufgabe rechnen	решать трудную задачу
den Hund zur Familie rechnen	считать собаку членом семьи
den Erzieher unter die Freunde rechnen	считать воспитателя другом
die Entfernung bis zur Stadt ausrechnen	вычислить расстояние до города

*intransitiv*

im Kopf rechnen	считать в уме
mit jedem Pfennig rechnen	считать каждую копейку

**59. reden**

'reden vt	говорить, разговаривать, беседовать, выступать
'über   reden vt	уговаривать, убеждать

*transitiv*

keine Silbe reden	не издавать ни звука
grosse Worte reden	говорить высокопарно
zum Spaziergang überreden	уговорить прогуляться

*intransitiv*

in Versen reden	говорить стихами
vor sich hin reden	говорить про себя
mit den Händen reden	жестикулировать руками

**60. reisen**

'reisen vi(h, s)	путешествовать, ездить, уезжать, отправляться в путь, в путешествие
'ab! reisen vi(s)	уезжать
ver'reisen vi(s)	уезжать

*intransitiv*

mit dem Schiff reisen	путешествовать на корабле
über Land reisen	путешествовать по стране
nach München abreisen	уезжать в Мюнхен
geschäftlich verreisen	уезжать по делам

**61. rufen**

'rufen* vi	кричать
'rufen* vi nach D	звать кого-л
'rufen* vt	звать, выкрикивать, называть
'an! rufen* vt	окликать кого-л, позвонить кому-л по телефону

*transitiv*

einen Polizisten zu Hilfe rufen	позвать на помощь полицейского
eine Freundin bei ihr zu Hause anrufen	позвонить подруге домой

*intransitiv*

nach der Mutter rufen	звать мать
zum Unterricht rufen	звать на занятия

**62. sagen**

'sagen vt	сказать, говорить, значить, означать
be'sagen vt	обсуждать
ver'sagen vt	отказывать

*transitiv*

seine Meinung sagen	высказать своё мнение
das Gesetz besagen	обсуждать закон
die Bitte versagen	отказывать в просьбе

**63. sammeln**

'sammeln vt	собирать, накапливать
-------------	-----------------------



'sammeln sich	собираться, накапливаться, сосре- дотачиваться
ver'sammeln vt	собирать
ver'sammeln sich	собираться
<i>transitiv</i>	
alle Kräfte für den Endpunkt sammeln	собрать все силы для финиша
Vorräte sammeln	девать запасы
Schatze sammeln	копить сокровища
Freunde um sich versam- meln	собрать вокруг себя друзей
<i>reflexiv</i>	
sich am Horizont sammeln	собраться на горизонте
sich vor der Prüfung sammeln	сосредотачиваться на экзамене
sich in einer Disco versammeln	собираться в дискотеке
<b>64. schlafen</b>	
'schlafen* vi	спать
'em   schlafen* vi(s)	засыпать, уснуть
<i>intransitiv</i>	
fest schlafen	крепко спать
im Sitzen schlafen	спать сидя
bei offenem Fenster schla- fen	спать с открытым окном
beim dem Lesen einschla- fen	засыпать за чтением
<b>65. schlagen</b>	
'schlagen* vi	бить, биться
'schlagen* vt	бить, ударять, колотить, вбивать
'schlagen* sich	драться, биться, сражаться
'vor   schlagen* vt	предлагать
<i>transitiv</i>	
mit einem Stock schlagen	ударить палкой

einen Durchbruch durch die Wand schlagen	пробить в стене дырку
einen Nagel in die Wand schlagen	вбить в стену гвоздь
Holz schlagen	нарубить дров
eine Rundfahrt vorschlagen	предложить провести экскурсию
<i>reflexiv</i>	
sich durchs Leben schlagen	пробиваться, прокладывать себе дорогу в жизни
<b>66. schließen</b>	
'schließen* vt	закрываться, заканчиваться, пре- кращать работу
'schließen* vt	закрывать, заключивать
'schließen* sich	закрываться
'schließen* sich an A	примыкать к кому/чему-л
'ab schließen* vt	запирать, изолировать, оканчивать (учебное заведение)
'aus / schließen* vt	иск. ючать
ent'schließen* sich zu D , für A	решаться на что-л
<i>transitiv</i>	
die Augen schließen	закрывать глаза
eine Grenze schließen	закрывать границу
ein Gespräch abschließen	завершить разговор
die Möglichkeit ausschließen	исключить возможность
<i>intransitiv</i>	
die Türen schließen auto- matisch	двери закрываются автоматически
<i>reflexiv</i>	
sich zu der Reise entschließen	решиться на путешествие
<b>67. schreiben</b>	
'schreiben* vt	писать, написать
'auf / schreiben* vt	писать, записывать, отмечать

'aus schreiben* vt	выписывать, делать выписки
'aus schreiben* sich	исписаться
be'schreiben* vt	описывать, исписывать
unter'schreiben* vt	подписывать что-л., подписывать-ся под чем-л.
unter'schreiben* sich	подписываться
ver'schreiben* vt	писать, исписать
ver'schreiben* sich	описаться, ошибиться при письме
ver'schreiben* sich D	дать письменное обязательство кому-л., отдать себя в распоряжение кого-л.
<i>transitiv</i>	
einen Brief schreiben	писать письмо
eine Oper schreiben	написать оперу
seine Beobachtungen aufschreiben	записать свои наблюдения
seine Eindrücke ausführlich beschreiben	подробно описать свои впечатления
zwei Bleistifte verschreiben	исписать два карандаша
<i>reflexiv</i>	
sich dem Teufel verschreiben	продать душу дьяволу
<b>68. sehen</b>	
'sehen* vi	смотреть, глядеть
'sehen* vi nach D	смотреть, присматривать за кем-чем-л.
'sehen* vt	видеть, осознавать, догадываться
'an sehen* vt	посмотреть, рассматривать
'aus   sehen* vi	выглядеть, иметь вид
'ein sehen* vt	просматривать, заглядывать
über'sehen* vt	окидывать взглядом, просмотреть, не заметить
<i>transitiv</i>	
verschwommen sehen	видеть расплывчато
den Kern einer Sache sehen	видеть (сознавать) суть вещи

einen Menschen von der Seite ansehen den Irrtum einsehen eine Kleinigkeit übersehen	(по)смотреть на человека со сто- роны понять ошибку упустить из виду
--	---

<i>intransitiv</i> durch die Brille sehen in die Sonne sehen scharf sehen nach den Kindern sehen gut aussehen	смотреть сквозь очки смотреть на солнце быть зорким присматривать за детьми выглядеть хорошо
--	--

<b>69. sein</b> sein* v(x)	быть, существовать
-------------------------------	--------------------

<i>intransitiv</i> Er ist in Berlin. Ich bin.	Он в Берлине Я существую
---	-----------------------------

<b>70. senden</b> 'senden* vt 'senden vt	посылать, отправлять передавать, транслировать
--	---

<i>transitiv</i> einen Gruß senden Hilfe rufen senden ein Paket senden	передавать привет посылать сигналы о помощи отправлять посылку
---	--

<b>71. setzen</b> setzen vt  'setzen sich be'setzen vt ei'setzen vt 'fort   setzen vt 'hin   setzen sich abei'setzen vt	сажать, посадить, поставить, уста- новить садиться, оседать, отсиживаться занимать, уставлять заменять, замещать, возмещать продолжать присаживаться переводить
---	--

<i>transitiv</i> ein Kind auf einen Stuhl	посадить ребенка на стул
--	--------------------------

setzen	
den Hut auf den Kopf	надеть на голову шляпу
setzen	
ein Wort in Klammern	заключить слово в скобки
setzen	
Kartoffeln setzen	сажать картошку
eine Stadt besetzen	занять город
das Alte durch das Neue	заменить старое новым
ersetzen	
eine Fahrt fortsetzen	продолжить поездку
einen Text wörtlich	перевести текст дословно
übersetzen	
<i>intransitiv</i>	
über einen Fluss setzen	переправляться через реку
<i>reflexiv</i>	
sich an den Tisch setzen	садиться за стол
sich neben mich hinsetzen	присесть рядом со мной
<b>72. siegen</b>	
'siegen vi über A	побеждать кого/ что-л
be'siegen vi	побеждать одолевать
<i>transitiv</i>	
die Schwierigkeiten	победить трудности
besiegen	
<i>intransitiv</i>	
im Streit siegen	победить в споре
im Wettkampf siegen	победить в соревновании
über seinen Rivallen siegen	победить своего противника
<b>73. singen</b>	
'singen* vi	петь
be singen* vi	воспеть
<i>transitiv</i>	
die Schönheit besingen	воспевать красоту
ein Lied singen	петь песню

*intransitiv*

laut singen  
nach Noten singen  
in einem Chor singen

петь громко  
петь по нотам  
петь в хоре

**74. sitzen**

'sitzen\* vi  
be'sitzen\* vt

сидеть  
владеть, обладать

*transitiv*

ein eigenes Flugzeug  
besitzen  
die Achtung der Schüler  
besitzen

иметь собственный самолет  
пользоваться уважением учеников

*intransitiv*

auf einem Stuhl sitzen  
am Steuer sitzen  
im Schatten sitzen

сидеть на стуле  
сидеть за рулем  
сидеть в тени

**75. sollen**

'sollen\* mod  
'müssen\* vi

быть должным, быть обязанным  
быть обязанным отправиться

*modal*

Er soll sofort kommen  
Ich soll ihn das bringen

Он должен сейчас прийти  
Я должен принести ему это

*intransitiv*

Wo soll es hin?

Чем это кончится? К чему это приведет?

**76. sorgen**

'sorgen vi für A  
sorgen vi um A

заботиться, хлопотать о ком/чем-л  
заботиться, тревожиться о  
ком/чем-л, опасаться за кого/  
что-л

sorgen sich um A

заботиться, тревожиться о  
ком/чем-л, опасаться за кого/

<b>be'sorgen</b> vt	что-л (раз)добыть, приобрести, заботиться о ком чём-л
<b>ver'sorgen</b> vt	снабжать, обеспечивать
<b>ver'sorgen sich</b> mit D	заняться чем-л
<i>transitiv</i>	
Fahrkarten besorgen	приобрести билеты
die Kinder besorgen	заботиться о детях
eine Stadt mit Strom versorgen	обеспечивать город током
<i>intransitiv</i>	
für Kinder und Alte sorgen	заботиться о детях и стариках
für das Essen sorgen	позаботиться о еде
<i>reflexiv</i>	
sich um Sohn sorgen	беспокоиться о сыне
<b>77. spielen</b>	
'spielen vt	играть, резвиться
'spielen vt	играть во что-л, чем-л, на чем-л
<i>transitiv</i>	
Fußball spielen	играть в футбол
eine Sonate spielen	играть сонату
<i>intransitiv</i>	
mit einer Puppe spielen	играть с куклой
um Geld spielen	играть на деньги
nach Noten spielen	играть по нотам
vom Blatt abspielen	играть с листа
<b>78. sprechen</b>	
'sprechen* vt	говорить
aus   sprechen* vt	произносить, выговаривать, высказывать
be'sprechen* vt	говорить, обсуждать
be sprechen* sich	сговариваться о чём-л
be'sprechen* sich über A	совещаться, советоваться о ком

<b>ver'sprechen* vt</b>	чѣм-л
<b>ver'sprechen* sich</b>	обещать
<i>transitiv</i>	оговориться, обмолвиться
kein Wort sprechen	не сказать ни слова
einen Kommentar sprechen	комментировать
Deutsch akzentfrei sprechen	говорить по-немецки без акцента
den Chef sprechen	поговорить с шефом
den Dank aussprechen	выражать благодарность
eine Sache besprechen	обсуждать дело
das Buch versprechen	пообещать книгу
<i>intransitiv</i>	
Zum Thema sprechen	говорить на тему
<i>reflexiv</i>	
sich über den Plan besprechen	совещаться по поводу плана
<b>79. springen</b>	
'springen* vi(s)	прыгать, скакать
<i>intransitiv</i>	
hoch springen	высоко прыгнуть
mit Anlauf springen	прыгнуть с разбега
auf einen fahrenden Zug springen	вскочить на движущийся поезд
von einem Thema zum anderen springen	перескакивать с одной темы на другую
zur Seite springen	(от)прыгнуть в сторону
<b>80. stehen</b>	
stehen* vi	стоять
'stehen* vi zu D	относиться к кому/чему-л
'stehen* vi nach D	быть направленным на что-л
'stehen* vi D	идти, быть к лицу
'auf stehen* vi(s)	вставать, подниматься



be'stehen* vt	выдержать, преодолеть, устоять в борьбе
be'stehen* vi auf A	настаивать на чём-л
be'stehen* vi aus D	состоять из кого/чего-л
ent'stehen* vi(s)	возникать, происходить, образоваться
miss'verstehen* vt	понимать ложно или неправильно
ver'stehen* vt	понимать
ver'stehen* sich	находить общий язык, понимать друг друга, подразумеваться
ver'stehen* sich zu D	снизойти до чего-л., давать своё согласие на что-л
ver'stehen* sich auf A	знать толк, разбираться в чём-л
<i>transitiv</i>	
eine Prüfung bestehen	выдержать экзамен
<i>intransitiv</i>	
gebuckt stehen	стоять согнувшись
am Fenster stehen	стоять у окна
im Rentenalter stehen	быть пенсионного возраста
vor dem Bankrott stehen	быть почти банкротом
von der Zusammenarbeit beiseite stehen	оставаться в стороне от общественной работы
zu Gesicht stehen	быть к лицу
früh aufstehen	вставать рано
auf dem Recht bestehen	настаивать на праве
aus Holz bestehen	
<i>reflexiv</i>	
Die Beiden verstehen sich gut	Оба хорошо друг друга понимают
Er versteht sich als Sieger	Он считает себя победителем
<b>81. stellen</b>	
'stellen vt	ставить, поставить, помещать, устанавливать
'ab stellen vt	отставить, поставить в сторону
'an stellen vt	приставлять, прислонять, придви

'an! stellen sich  
'an! stellen sich nach D  
'auf! stellen vt  
be'stellen vt

'ein stellen vt

'em stellen sich  
'her stellen vt  
'vor! stellen sich

#### *transitiv*

ein Kind auf die Füße  
stellen  
eine Frage stellen  
den Teller abstellen  
eine Leiter an den Baum  
anstellen  
die Tische aufstellen  
ein Buch bestellen  
die Bücher in das Regal  
einstellen  
von Hand herstellen

#### *reflexiv*

sich nach der Kasse  
anstellen  
sich mit vollem Namen  
vorstellen

#### **82. stimmen**

'stimmen vi

stimmen vi für A od  
gegen A  
be'stimmen vt

гать

вести себя, держаться, притворяться  
становиться в очередь за чем-л  
расставлять

устанавливать, заставлять, заказывать,  
звать,

приглашать

вставлять устанавливать, ставить  
помещать

являться, прибывать, начинаться

создавать, устанавливать

представляться, называть себя

поставить ребенка на ноги

задать вопрос

отставить тарелку

проставить лестницу к дереву

расставить столы

заказать книгу

расставить книги на полке

изготавливать вручную

встать в очередь в кассу

назвать своё полное имя (напр.,  
при знакомстве)

соответствовать истине, быть вер-  
ным

голосовать, отдавать голос за ко-  
го/что-л или против кого/чего-л

назначать, устанавливать, определять

*transitiv*

die Regel gesetzlich bestimmen

узаконить правило

den Termin bestimmen

назначить срок

*intransitiv*

gegen den Kandidaten stimmen

голосовать против кандидата

### **83. suchen**

'suchen vt

собирать, искать кого/что-л., жаждать чего-л.

к чему-л.

'aus | suchen vt

выбирать, отбирать

be'suchen vt

посещать, навещать

unter'suchen vt

исследовать, испытывать, проверять, пробовать

ver'suchen vt

пробовать, отведать, пытаться

ver'suchen sich

пробовать(ся)

*transitiv*

die Beeren suchen

собирать ягоды

alle Taschen aussuchen

обыскать все карманы

eine Ausstellung besuchen

посетить выставку

das Unmögliche versuchen

испробовать невозможное

*reflexiv*

sich in der Malerei

пробовать себя в живописи

versuchen

### **84. teilen**

teilen vt

делить, делить, разделять

teilen sich

делиться, делиться

'mit | teilen vt

сообщать, передавать, уведомлять

mit | teilen sich

передаваться, сообщаться

ver'teilen vt

распределять, раздавать

*transitiv*

den Apfel brüderlich teilen

разделить яблоко по-братски

seine Bedenken mitteilen

поверить свои сомнения

Süßigkeiten verteilen

раздавать сладости

*reflexiv*

sich in den Gewinn teilen

sich die Ansichten teilen

поделить выигрыш

расходиться во мнениях

**85. tragen**

tra'gen\* vt

tra gen\* sich mit D

bea'ntragen vt

betra gen vt

e'mtragen vt

ertra'gen vt

vo'rtragen vt

носить, нести, переносить

носиться с чем-л

предлагать, вносить предложение

составлять, равняться чему-л

вносить, регистрировать

переносить, терпеть

переносить, вынести

*transitiv*

ein Kind in den Armen

tragen

über der Schulter tragen

keine Verantwortung tragen

die Uniform tragen

auf das Konto eintragen

Schmerzen ertragen

das Ergebnis vortragen

нести ребенка на руках

нести на плече

не нести никакой ответственности

носить форму

записать на счёт

переносить боль

докладывать результат

*reflexiv*

sich mit einem Gedanken

tragen

носиться с мыслью, вынашивать

мысль

**86. treffen**

'treffen\* vt

'treffen\* sich

'an|treffen\* vt

be treffen\* vt

'em treffen\* v(ks)

über|treffen\* vt

'zu treffen\* vi

встречать кого/ что-л , попадать в

кого/ что-л , поражать что-л

встречаться

заставать, находить

касаться, относиться

прибывать, приходить, сбываться

превосходить, превышать

сбываться, оправдываться, соот-

ветствовать действительности

*transitiv*

das Ziel treffen

попадать в цель

den Professor bei der Arbeit antreffen	застать профессора за работой
nur Geschäftliches betreffen	касаться только дела
die kühnsten Erwartungen übertreffen	превзойти все ожидания
<i>intransitiv</i>	
aus Berlin eintreffen	прибывать из Берлина
<b>87. treten</b>	
treten* vi(s)	ступать, ступить, появиться
'treten* vi(s) an A	подходить к кому/чему-л.
'treten* vi(s) aus D	выходить из чего-л. или откуда-л.
'treten* vi(s) in A	входить в кого/что-л. или куда-л.
'treten* vt	нажимать ногой, топтать
ver'treten vt	заменять, замещать, представлять
<i>transitiv</i>	
die Pedale treten	нажать ногой на педаль
die Firma im Ministerium vertreten	представлять фирму в министерстве
<i>intransitiv</i>	
nach hinten treten	отступить, отойти назад
ans Fenster treten	подойти к окну
über die Schwelle treten	переступить (через) порог
von einem Fuß auf den anderen treten	переступать с ноги на ногу
in eine Pflanze treten	наступить в лужу
<b>88. tun</b>	
'tun* vi	работать, действовать
'tun* vt	делать, сделать совершать выполнять, исполнять
<i>transitiv</i>	
freiwillig tun	делать добровольно
sein Möglichstes (Bestes) tun	делать все возможное

**89. wachsen****'wachsen\* vi(s)**расти, произрастать, возрастать,  
увеличиваться**'auf|wachsen\* vi(s)**

вырастать, подрастать

*intransitiv*

in die Breite wachsen

расти вширь, пвириться

auf dem Lande

вырасти в деревне

aufwachsen

**90. warten****'warten vi auf A**ждать кого/чего-л., ожидать, до-  
ждаться**'warten vi**

ухаживать, следить

**er|warten vt**

ждать, ожидать

*transitiv*

regelmäßig warten

регулярно проводить техосмотр

ein Kind erwarten

ждать рождения ребенка

*intransitiv*

geduldig warten

терпеливо ждать

auf eine Gelegenheit

ждать момента

warten

im Foyer warten

ждать в фойе

mit der Heirat warten

повременить с женитьбой

**91. werden****'werden vi(s)**

становиться, делаться, быть

*intransitiv*

Lehrer werden

стать учителем

bekannt werden

познакомиться

krank werden

заболеть

**92. werfen****'werfen\* vi**

бросаться чем-л

**'werfen\* vt**

бросать, кидать, метать

**werfen\* sich**

бросаться на кого/что-л., кидаться

куда-л., коробиться, деформиро-  
ваться

werfen* sich auf A	наброситься на кого/что-л
ver'werfen* vt	забросить, отвергнуть, отбросить
ver'werfen* sich	коробиться, неправильно сбросить карты

<i>transitiv</i>	
den Ball werfen	бросать мяч
die Kleider von sich werfen	сбрасывать одежду
einen Gedanken verwerfen	отбросить мысль

<i>intransitiv</i>	
mit Steinen werfen	бросать камнями

<i>reflexiv</i>	
sich aufs Bett werfen	броситься на постель

### 93. wissen

wissen* vt	знать
mit wissen* vt	быть посвященным в тайну
vor'aus wissen* vt	знать заранее, предвидеть

<i>transitiv</i>	
die Antwort wissen	знать ответ

<i>intransitiv</i>	
mit Sicherheit wissen	знать с определенностью
nur ungefähr wissen	знать лишь примерно
im Voraus wissen	знать заранее
in allen Einzelheiten wissen	знать во всех деталях

### 94. wollen

'wollen mod	хотеть, желать, стремиться
wollen vt	хотеть, желать
'durch wollen* vi	хотеть пройти
'fort   wollen* vi	хотеть уйти
miss'wollen* vi	относиться недоброжелательно
'weg wollen* vi	хотеть уйти
zu rück   wollen* vi	хотеть вернуться обратно

*modal*

Er will uns morgen besuchen	Он собирается посетить нас завтра.
Er will ins Ausland gehen	Он хочет уехать за границу
<i>transitiv</i>	
Was hat er gewollt?	Чего он хотел?

<i>intransitiv</i>	
durch das Tor durchwollen	хотеть пройти через ворота
pünktlich weg wollen	хотеть уйти вовремя

#### 95. wundern

'wundern vt	удивлять
'wundern sich über A	удивляться кому/ чему-л
be'wundern vt	любоваться, восхищаться

<i>transitiv</i>	
sein Verhalten wundern	удивлять своим поведением
ein Gemälde bewundern	восхищаться картиной

#### 96. wünschen

'wünschen vt	желать, пожелать
'wünschen vt D	желать кому-л что-л

<i>transitiv</i>	
den Tod heimlich wünschen	тайно желать смерти
dem Kind gute Nacht wünschen	пожелать ребенку спокойной ночи

#### 97. zahlen

'zahlen vt	платить, заплатить, уплатить
be'zahlen vt	платить, оплатить

<i>transitiv</i>	
50 Mark zahlen	заплатить 50 марок
eine Strafe zahlen	заплатить штраф
das Hotelzimmer zahlen	оплатить гостиничный номер
die Rechnung bezahlen	оплачивать счет

#### 98. zeichnen



'zeichnen vt	рисовать, чертить, делать (карандашный) набросок
be'zeichnen vt	обозначать
<i>transitiv</i>	
Pläne zeichnen	чертить планы
eine Landschaft zeichnen	рисовать пейзаж, делать набросок с ландшафта
einen Begriff mit einem Wort bezeichnen	обозначить понятие одним словом
<b>99. zeigen</b>	
'zeigen vi auf A	показывать, указывать на кого/что-л
'zeigen vt	показывать, выказывать, проявлять, обнаруживать
'zeigen sich	показать себя, проявить себя, проявляться, являться (к)кому-л
'an zeigen vt	извещать, уведомлять, объявлять
'an zeigen sich	проявляться, давать о себе знать
'auf zeigen vi	поднимать палец
be'zeigen vt	проявлять, выказывать, выражать
be'zeigen sich	показать себя
er'zeigen vt	оказывать, выражать
er'zeigen sich als A	показать себя
'vor   zeigen vt	предъявлять, показывать
<i>transitiv</i>	
den richtigen Weg zeigen	указать правильную дорогу
die Stadt zeigen	показать город
seine Schwächen aufzeigen	показывать свои слабости
Respekt bezeigen	оказывать уважение
Ehre erzeigen	оказывать честь
seinen Ausweis vorzeigen	предъявить удостоверение личности
die Hochzeit anzeigen	объявлять о свадьбе
<i>intransitiv</i>	
mit dem Finger zeigen	показывать пальцем

*reflexiv*

sich dankbar zeigen

sich tapfer zeigen

**100. ziehen**

'ziehen\* vi(s)

'ziehen\* vi

'ziehen\* sich

'an ziehen\* vi

'an ziehen\* sich

'aus | ziehen\* vt

'aus ziehen\* sich

'em ziehen\* vt

et' ziehen\* vt

'in | ziehen\* vi(s) in A

'in , ziehen\* sich

'vor ziehen\* vt D

*transitiv*

einen Handwagen ziehen

den Stuhl an den Tisch

ziehen

ein Los ziehen

einem Splitter aus dem

Finger ausziehen

ein Kind erziehen

den Kaffee dem Tee

vorziehen

*intransitiv*

in eine andere Wohnung

(um)ziehen

*reflexiv*

sich bis zum Horizont

ziehen

sich schnell umziehen

выразить благодарность

проявить храбрость

тянуться, (пере)двигаться, надви-

гаться

тануть, тащить, таскать, дергать

тянуться, простираться

одевать, облачать, притягивать

одеваться

вытягивать, выдёргивать, выры-

вать

раздеваться

втягивать, протягивать

воспитывать, вскамливать, выра-

шивать

переезжать, переехать

переодеваться

предпочитать кого/что-л , ко-

му/чему-л

тянуть ручную тележку

придвинуть стул к столу

тянуть жребий

вынимать занозу из пальца

воспитывать ребенка

предпочитать чай кофе

переехать в другую квартиру

тянуться до горизонта

быстро переодеться

## Грамматические таблицы с спряжения немецких глаголов

*Tabelle 1*

### Три основные формы немецкого глагола – Drei Grundformen des deutschen Verbs

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
achten	achtete	geachtet
antworten	antwortete	geantwortet
arbeiten	arbeitete	gearbeitet
bereiten	bereitete	bereitet
biten*	bot	gebieten
bitten*	bat	gebitten
bleiben*	blieb	geblieben
blicken	blickte	geblickt
brauchen	brauchte	gebraucht
bringen*	brachte	gebracht
danken	dankte	gedankt
denken*	dachte	gedacht
dürfen*	durfte	gedurft
essen*	aß	gegessen
fahren.*	fuhr	gefahren
fehlen	fehlte	gefehlt
finden*	fand	gefunden
fliegen*	flog	geflogen
fragen.	fragte	gefragt
freuen	freute	gefroht
fahren	fuhrte	gefuht
geben*	gab	gegeben
gehen*	ging	gegangen

*Fortsetzung der Tabelle 1*

<b>Infinitiv</b>	<b>Präteritum</b>	<b>Partizip II</b>
gießen*	goss	gegossen
glauben	glaubte	geglaubt
gratulieren	gratulierte	gratuliert
haben*	hatte	gehabt
halten*	hielt	gehalten
hängen*	hing	gehangen
heißen	hieß	geheißen
helfen*	half	geholfen
hören	horte	gehört
kämpfen	kämpfte	gekämpft
kaufen	kaufte	gekauft
kennen*	kannte	gekant
kommen*	kam	gekommen
können*	konnte	gekonnt
lachen	lachte	gelacht
landen*	land	gelandet
leben	lebte	gelebt
legen	legte	gelegt
lesen	lesete	gelesen
leiden*	litt	gelitten
lernen	lernte	gelernt
lesen*	las	gelesen
leben	lebte	gelebt
legen*	lag	gelegen
machen	machte	gemacht
malen	malte	gemalt
melden	meldete	gemeldet
mögen*	mochte	gemocht
müssen	musste	gemusst
nehmen*	nahm	genommen
öffnen	öffnete	geöffnet
ordnen	ordnete	geordnet
packen	packte	gepackt

I глаголы на -ieren образуют форму Partizip II без ge-

*Fortsetzung der Tabelle 1*

<b>Infinitiv</b>	<b>Präteritum</b>	<b>Partizip II</b>
raten*	riet	geraten
rechnen	rechnete	gerechnet
reden	redete	geredet
reisen	reiste	gereist
rufen*	rief	gerufen
sagen	sagte	gesagt
sammeln	sammelte	gesammelt
schlafen*	schief	geschlafen
schlagen*	schlug	geschlagen
schließen*	schloss	geschlossen
schreiben*	schrieb	geschrieben
sehen*	sah	gesehen
sein*	war	gewesen
senden*	sandte	gesandt
setzen	setzte	gesetzt
siegen	siegte	gesiegt
singen*	sang	gesungen
sitzen*	saß	gesessen
sollen	sollte	gesollt
sorgen	sorgte	gesorgt
spielen	spielte	gespielt
sprechen*	sprach	gesprochen
spritzen*	sprang	gespritzt
stehen*	stand	gestanden
stellen	stellte	gestellt
stimmen	stimmte	gestimmt
stechen	stachte	gesticht
teilen	teilte	geteilt
tragen*	trug	getragen
treffen*	traf	getroffen
treten*	trat	getreten
tun*	tat	getan
wachsen*	wuchs	gewachsen
warten	wartete	gewartet
werden*	wurde	geworden

*Ende der Tabelle 1*

<b>Infinitiv</b>	<b>Präteritum</b>	<b>Partizip II</b>
werfen*	warf	geworfen
wissen*	wusste	gewusst
wollen	wollte	gewollt
wundern	wunderte	gewundert
wünschen	wünschte	gewünscht
zahlen	zahlte	gezahlt
zeichnen	zeichnete	gezeichnet
zeigen	zeigte	gezeigt
ziehen*	zog	gezogen

*Tabelle 2*

**Формы инфинитива – Die Infinitivformen**

Infinitiv I Aktiv	Infinitiv II Aktiv	Infinitiv I Passiv	Infinitiv II Passiv
achten	geachtet haben	geachtet werden	geachtet worden sein
antworten	geantwortet haben		
arbeiten	gearbeitet haben		
bereiten	bereitet haben	bereitet werden	bereitet worden sein
breiten*	gebreitet haben	geboten werden	geboten worden sein
bitte *	gebeten haben	gebieten werden	gebieten worden sein
bleiben*	geblieben sein		
blicken	geblickt haben		
brauchen	gebraucht haben	gebraucht werden	gebraucht worden sein
bringen*	gebracht haben	gebracht werden	gebracht worden sein
danken	gedankt haben	-	
denken*	gedacht haben		
dürfen*	gedulft haben	gedulft werden	gedulft worden sein
essen*	gegessen haben	gegessen werden	gegessen worden sein
fahren*	gefahren sein		
fehlen	gefehlt haben		

Infinitiv I Aktiv	Infinitiv II Aktiv	Infinitiv I Passiv	Infinitiv II Passiv
finden*	gefunden haben	gefunden werden	gefunden worden sein
fliegen*	geflogen sein <sup>1</sup>		
fragen	gefragt haben	gefragt werden	gefragt worden sein
freuen	getreut haben	getreut werden	getreut worden sein
hören	gehört haben	gehört werden	gehört worden sein
geben*	gegeben haben	gegeben werden	gegeben worden sein
gehen*	gegangen sein	gegangen werden	gegangen worden sein
gessen*	gegessen haben	gegessen werden	gegessen worden sein
glauben	geglaubt haben	geglaubt werden	geglaubt worden sein
gratulieren	gratuliert haben	gratuliert werden	gratuliert worden sein
haben*	gehabt haben	gehabt werden	gehabt worden sein
halten*	gehalten haben	gehalten werden	gehalten worden sein
hängen*	gehängen haben	gehängen werden	gehängen worden sein
heben	gehoben haben	gehoben werden	gehoben worden sein
helfen*	geholfen haben	geholfen werden	geholfen worden sein
hören	gehört haben	gehört werden	gehört worden sein
kämpfen	gekämpft haben		
kauen	gekauft haben	gekauft werden	gekauft worden sein

Глаголы на *-ieren* образуют форму Partizip II без *ge*



kennen*	gekant haben		
kommen*	gekommen sein		
können*	gekonnt haben	gekonnt werden	gekonnt worden sein
lachen	gelacht haben		
laufen*	gelaufen sein <sup>1</sup>		
leben	gelebt haben		
legen	gelegt haben	gelegt werden	gelegt worden sein
lehren	gelehrt haben	gelehrt werden	gelehrt worden sein
leiden*	gelitten haben		
lernen	gelernt haben	gelernt werden	gelernt worden sein
lesen*	gelesen haben	gelesen werden	gelesen worden sein
lieben	geliebt haben	geliebt werden	geliebt worden sein
legen*	gelegen haben	-	
machen	gemacht haben	gemacht werden	gemacht worden sein
malen	gemalt haben	gemalt werden	gemalt worden sein
melden	gemeldet haben	gemeldet werden	gemeldet worden sein
mögen*	gemocht haben	gemocht werden	gemocht worden sein
müssen	gemusst haben	gemusst werden	gemusst worden sein
nehmen*	genommen haben	genommen werden	genommen worden sein
öffnen	geöffnet haben	geöffnet werden	geöffnet worden sein

Infinitiv I Aktiv	Infinitiv II Aktiv	Infinitiv I Passiv	Infinitiv II Passiv
ordnen	geordnet haben	geordnet werden	geordnet worden sein
packen	gepackt haben	gepackt werden	gepackt worden sein
raten*	geraten haben	geraten werden	geraten worden sein
rechnen	gerechnet haben	gerechnet werden	gerechnet worden sein
reden	geredet haben	geredet werden	geredet worden sein
reisen	gereist haben	gereist werden	gereist worden sein
rufen*	gerufen haben	gerufen werden	gerufen worden sein
sagen	gesagt haben	gesagt werden	gesagt worden sein
sammeln	gesammelt haben	gesammelt werden	gesammelt worden sein
schlagen*	geschlagen haben	geschlagen werden	geschlagen worden sein
schlagen*	geschlagen haben	geschlagen werden	geschlagen worden sein
schließen*	geschlossen haben	geschlossen werden	geschlossen worden sein
schreiben*	geschrieben haben	geschrieben werden	geschrieben worden sein
sehen*	gesehen haben	gesehen werden	gesehen worden sein
sein*	gewesen sein	gewesen werden	gewesen worden sein
senden*	gesandt haben	gesandt werden	gesandt worden sein
setzen	gesetzt haben	gesetzt werden	gesetzt worden sein
steigen	gestiegen haben	gestiegen werden	gestiegen worden sein
singen*	gesungen haben	gesungen werden	gesungen worden sein
sitzen*	gesessen haben	gesessen werden	gesessen worden sein

sollen*	gesollt haben	gesollt werden	gesollt worden sein
sorgen	gesorgt haben	gesorgt werden	gesorgt worden sein
spielen	gespielt haben	gespielt werden	gespielt worden sein
sprechen*	gesprochen haben	gesprochen werden	gesprochen worden sein
springen*	gesprungen sein	gesprungen werden	gesprungen worden sein
stehen*	gestanden haben	gestanden werden	gestanden worden sein
stellen	gestellt haben	gestellt werden	gestellt worden sein
stimmen	gestimmt haben	gestimmt werden	gestimmt worden sein
suchen	gesucht haben	gesucht werden	gesucht worden sein
teilen	geteilt haben	geteilt werden	geteilt worden sein
tragen*	getragen haben	getragen werden	getragen worden sein
treten*	getreten haben	getreten werden	getreten worden sein
treten*	getreten haben	getreten werden	getreten worden sein
turn*	getan haben	getan werden	getan worden sein
wachsen*	gewachsen sein	gewachsen werden	gewachsen worden sein
warten	gewartet haben	gewartet werden	gewartet worden sein
werden*	geworden sein?	geworden werden	geworden worden sein
werten*	geworfen haben	geworfen werden	geworfen worden sein
wissen*	gewusst haben	gewusst werden	gewusst worden sein

В зависимости от значения, может употребляться форма с глаголом sein

\* В зависимости от значения, может употребляться форма с глаголом sein

\* В зависимости от значения, может употребляться форма с глаголом haben

Infinitiv I Aktiv	Infinitiv II Aktiv	Infinitiv I Passiv	Infinitiv II Passiv
wollen*	gewollt haben	gewollt werden	gewollt worden sein
wundern	gewundert haben	gewundert werden	gewundert worden sein
wünschen	gewünscht haben	gewünscht werden	gewünscht worden sein
zahlen	gezahlt haben	gezahlt werden	gezahlt worden sein
zeichnen	gezeichnet haben	gezeichnet werden	gezeichnet worden sein
zeigen	gezeigt haben	gezeigt werden	gezeigt worden sein
ziehen**	gezogen haben	gezogen werden	gezogen worden sein

Tabelle 3

Präsens и Präteritum Indikativ Aktiv  
и Konjunktiv Aktiv\*

Modus	Indikativ		Konjunktiv	
Genus	Aktiv			
1. ed. form	Präsens	Präteritum	Präsens	Präteritum
Person				
1	2	3	4	5
achten				
ich	acht-e	acht-e-le-	acht-e-	achte-le-
du	acht-e-st	acht-e-le-st	acht-e-st	achte-le-st
er, sie es	acht-e-t	acht-e-le-	acht e-	achte-le-
wir	acht-en	acht-e-le-n	acht-e-n	achte-le-n
ihr	acht-e-t	acht-e-le-t	acht-e-t	achte-le-t
sie	acht-en	acht-e-le-n	acht-e-n	achte-le-n

Выделенные в таблице курсивом основы или формы глагола имеют особенности в правописании и или спряжении

1	2	3	4	5
<b>antworten</b>				
ich	antwort-e	antwort-e-le	antwort-e-	antwort-e
du	antwort-e-st	antwort-e-le-st	antwort-e-st	antwort-e-st
er, sie, es	antwort-e-t	antwort-e-le-	antwort-e-	antwort-e-
wir	antwort-en	antwort-e-le-n	antwort-e-n	antwort-e-n
ihr	antwort-et	antwort-e-le-t	antwort-e-t	antwort-e-t
sie	antwort-en	antwort-e-le-n	antwort-e-n	antwort-e-n
<b>arbeiten</b>				
ich	arbeit-e	arbeit-e-te-	arbeit-e-	arbeit-e-
du	arbeit-e-st	arbeit-e-te-st	arbeit-e-st	arbeit-e-st
er, sie, es	arbeit-et	arbeit-e-te-	arbeit-e-	arbeit-e-
wir	arbeit-en	arbeit-e-te-n	arbeit-e-n	arbeit-e-n
ihr	arbeit-et	arbeit-e-te-t	arbeit-e-t	arbeit-e-t
sie	arbeit-en	arbeit-e-te-n	arbeit-e-n	arbeit-e-n
<b>bereiten</b>				
ich	bereit-e	bereit-e-te-	bereit-e-	bereit-e-
du	bereit-e-st	bereit-e-te-st	bereit-e-st	bereit-e-st
er, sie, es	bereit-et	bereit-e-te-	bereit-e-	bereit-e-
wir	bereit-en	bereit-e-te-n	bereit-e-n	bereit-e-n
ihr	bereit-et	bereit-e-te-t	bereit-e-t	bereit-e-t



1	2	3	4	5
<b>blicken</b>				
<i>ich</i>	blick e	blick te	blick e-	blickte-
<i>du</i>	blick-st	blick-te-st	blick-e-st	blickte-st
<i>er, sie, es</i>	blick-t	blick-te-	blick e-	blickte-
<i>wir</i>	blick-en	blick-te-n	blick-e-n	blickte-n
<i>ihr</i>	blick-t	blick-te-t	blick-e-t	blickte-t
<i>sie</i>	blick-en	blick-te-n	blick-e-n	blickte-n
<b>brauchen</b>				
<i>ich</i>	brauche	brauch-te-	brauchte-	brauchte-
<i>du</i>	brauch-st	brauch-te-st	brauch-e-st	brauchte-st
<i>er, sie, es</i>	brauch-t	brauch-te-	brauch-e-	brauchte-
<i>wir</i>	brauch-en	brauch-te-n	brauch-e-n	brauchte-n
<i>ihr</i>	brauch-t	brauch-te-t	brauch-e-t	brauchte-t
<i>sie</i>	brauch-en	brauch-te-n	brauch-e-n	brauchte-n
<b>bringen*</b>				
<i>ich</i>	bring-e	brach-te-	bring-e-	brächte-
<i>du</i>	bring-st	brach-te-st	bring-e-st	brächte-st
<i>er, sie, es</i>	bring-t	brach-te-	bring-e-	brächte-
<i>wir</i>	bring-en	brach-te-n	bring-e-n	brächte-n
<i>ihr</i>	bring-t	brach-te-t	bring-e-t	brächte-t



<i>sie</i>	bring-en	brach-te-n	brung-e-n	brächte-n
<b>danken</b>				
<i>ich</i>	dank-e	dank-te-	dank-e-	dank-te-
<i>du</i>	dank-st	dank-te-st	dank-e-st	dank-te-st
<i>er, sie, es</i>	dank-t	dank-te-	dank-e-	dank-te-
<i>wir</i>	dank-en	dank-te-n	dank-e-n	dank-te-n
<i>ihr</i>	dank-t	dank-te-t	dank-e-t	dank-te-t
<i>sie</i>	dank-en	dank-te-n	dank-e-n	dank-te-n
<b>denken*</b>				
<i>ich</i>	denk-e	denk-te-	denk-e-	denk-te-
<i>du</i>	denk-st	denk-te-st	denk-e-st	denk-te-st
<i>er, sie, es</i>	denk-t	denk-te-	denk-e-	denk-te-
<i>wir</i>	denk-en	denk-te-n	denk-e-n	denk-te-n
<i>ihr</i>	denk-t	denk-te-t	denk-e-t	denk-te-t
<i>sie</i>	denk-en	denk-te-n	denk-e-n	denk-te-n
<b>dürfen*</b>				
<i>ich</i>	darf-	durf-te-	durf-e-	durf-te-
<i>du</i>	darf-st	durf-te-st	durf-e-st	durf-te-st
<i>er, sie, es</i>	darf-	durf-te-	durf-e-	durf-te-
<i>wir</i>	durf-en	durf-te-n	durf-e-n	durf-te-n
<i>ihr</i>	durf-t	durf-te-t	durf-e-t	durf-te-t
<i>sie</i>	durf-en	durf-te-n	durf-e-n	durf-te-n

1	2	3	4	5
		<b>essen*</b>		
<i>ich</i>	ess-e	äß	ess-e-	äß-e-
<i>du</i>	isst	äßest	ess-e-st	äß-e-st
<i>er, sie, es</i>	isst	äß-	ess-e-	äß-e-
<i>wir</i>	essen	äßen	ess-e-n	äß-e-n
<i>ihr</i>	ess-t	äß-t	ess-e-t	äß-e-t
<i>sie</i>	essen	äßen	ess-e-n	äß-e-n
		<b>fahren*</b>		
<i>ich</i>	fahre	fahr-	fahr-e-	fuh-re-
<i>du</i>	fährst	fährst	fahr-e-st	fuh-re-st
<i>er, sie, es</i>	fährt	fähr-	fahr-e-	fuh-re-
<i>wir</i>	fahren	fahren	fahr-e-n	fuh-re-n
<i>ihr</i>	fahrt	fahrt	fahr-e-t	fuh-re-t
<i>sie</i>	fahren	fahren	fahr-e-n	fuh-re-n
		<b>fehlen</b>		
<i>ich</i>	fehl-e	fehl-te-	fehl-e-	feh-te-
<i>du</i>	fehlst	fehl-te-st	fehl-e-st	feh-te-st
<i>er, sie, es</i>	fehlt	fehl-te-	fehl-e-	feh-te-
<i>wir</i>	fehlen	fehl-te-n	fehl-e-n	feh-te-n
<i>ihr</i>	fehlt	fehl-te-t	fehl-e-t	feh-te-t

sie	fehl-en	fehl-te-n	fehl-e-n	fehlte-n
<b>finden*</b>				
ich	finde	land-	land-e-	land-e-
du	find-e-st	land-est	find-e-st	land-e-st
er, sie, es	find-e-t	land-	find-e-	land-e-
wir	finde-n	land-en	land-e-n	land-e-n
ihr	find-e-t	land-et	find-e-t	land-e-t
sie	find-en	land-en	find-e-n	land-e-n
<b>fliegen*</b>				
ich	fliege	flieg-	flieg-e-	flieg-e-
du	flieg-st	flieg-st	flieg-e-st	flieg-e-st
er, sie, es	fliegt	flieg-	flieg-e-	flieg-e-
wir	fliegen	fliegen	flieg-e-n	flieg-e-n
ihr	fliegt	fliegt	flieg-e-t	flieg-e-t
sie	fliegen	fliegen	flieg-e-n	flieg-e-n
<b>fragen</b>				
ich	frage	frag-le-	frag-e-	fragte-
du	frag-st	frag-le-st	frag-e-st	fragte-st
er, sie, es	frag-t	frag-le-	frag-e-	fragte-
wir	fragen	frag-te-n	frag-e-n	fragte-n
ihr	frag-t	frag-le-t	frag-e-t	fragte-t
sie	fragen	frag-te-n	frag-e-n	fragte-n

1	2	3	4	5
<b>freuen</b>				
<i>ich</i>	freue	freute-	freue-	freute-
<i>du</i>	freust	freute-st	freue-st	freute-st
<i>er, sie, es</i>	freut	freute-	freue-	freute-
<i>wir</i>	freuen	freute-n	freue-n	freute-n
<i>ihr</i>	freut	freute-t	freue-t	freute-t
<i>sie</i>	freuen	freute-n	freue-n	freute-n
<b>führen</b>				
<i>ich</i>	führe	führte-	führe-	führte-
<i>du</i>	führst	führte-st	führe-st	führte-st
<i>er, sie, es</i>	führt	führte-	führe-	führte-
<i>wir</i>	führen	führte-n	führe-n	führte-n
<i>ihr</i>	führt	führte-t	führe-t	führte-t
<i>sie</i>	führen	führte-n	führe-n	führte-n
<b>geben*</b>				
<i>ich</i>	gebe	gab-	gebe-	gab-e-
<i>du</i>	gibst	gab-st	gebe-st	gab-e-st
<i>er, sie, es</i>	gibt	gab-	gebe-	gab-e-
<i>wir</i>	geben	gaben	gebe-n	gab-e-n
<i>ihr</i>	gibt	gab-t	gebe-t	gab-e-t

<i>sie</i>	geb-en	gab-en	<b>gehen*</b>		geb-en	gab-en
<i>ich</i>	gehe	ging-		gehe-		ging-e-
<i>du</i>	geh-st	ging-st		geh-e-st		ging-e-st
<i>er, sie, es</i>	geht	ging-		geh-e-		ging-e-
<i>wir</i>	gehen	ging-en		geh-en		ging-en
<i>ihr</i>	geht	ging-t		geh-e-t		ging-e-t
<i>sie</i>	gehen	ging-en		geh-e-n		ging-e-n
<b>gießen*</b>						
<i>ich</i>	gieße	goss-		gieß-e-		goss-e-
<i>du</i>	gießt	goss-t		gieß-e-st		goss-e-st
<i>er, sie, es</i>	gießt	goss-		gieß-e-		goss-e-
<i>wir</i>	gießen	goss-en		gieß-en		goss-en
<i>ihr</i>	gießt	goss-t		gieß-e-t		goss-e-t
<i>sie</i>	gießen	goss-en		gieß-e-n		goss-e-n
<b>glauben</b>						
<i>ich</i>	glaube	glaub-te-		glaub-e-		glaub-te-
<i>du</i>	glaub-st	glaub-te-st		glaub-e-st		glaub-te-st
<i>er, sie, es</i>	glaubt	glaub-te-		glaub-e-		glaub-te-
<i>wir</i>	glauben	glaub-te-n		glaub-en		glaub-te-n
<i>ihr</i>	glaubt	glaub-te-t		glaub-e-t		glaub-te-t
<i>sie</i>	glauben	glaub-te-n		glaub-e-n		glaub-te-n

1	2	3	4	5
<b>gratulieren</b>				
<i>ich</i>	gratuliere	gratuliere	gratuliere	gratuliere
<i>du</i>	gratulierst	gratulierst	gratulierst	gratulierst
<i>er, sie, es</i>	gratuliert	gratuliert	gratuliert	gratuliert
<i>wir</i>	gratulieren	gratulieren	gratulieren	gratulieren
<i>ihr</i>	gratuliert	gratuliert	gratuliert	gratuliert
<i>sie</i>	gratulieren	gratulieren	gratulieren	gratulieren
<b>haben*</b>				
<i>ich</i>	habe	habe	habe	habe
<i>du</i>	hast	hast	hast	hast
<i>er, sie, es</i>	hat	hat	hat	hat
<i>wir</i>	haben	haben	haben	haben
<i>ihr</i>	habt	habt	habt	habt
<i>sie</i>	haben	haben	haben	haben
<b>halten*</b>				
<i>ich</i>	halte	halte	halte	halte
<i>du</i>	hältst	hältst	hältst	hältst
<i>er, sie, es</i>	hält	hält	hält	hält
<i>wir</i>	halten	halten	halten	halten
<i>ihr</i>	haltet	haltet	haltet	haltet
<i>sie</i>	halten	halten	halten	halten

hängen* <sup>1</sup>					
ich	häng-e	häng-	häng-e-	häng-e-	häng-e-
du	häng-st	häng-st	häng-e-st	häng-e-st	häng-e-st
er, sie, es	häng-t	häng-	häng-e-	häng-e-	häng-e-
wir	häng-en	häng-en	häng-e-n	häng-e-n	häng-e-n
ihr	häng-t	häng-t	häng-e-t	häng-e-t	häng-e-t
sie	häng-en	häng-en	häng-e-n	häng-e-n	häng-e-n
heißen*					
ich	heiß-e	heiß-	heiß-e-	heiß-e-	heiß-e-
du	heiß-t	heiß-st	heiß-e-t	heiß-e-t	heiß-e-t
er, sie, es	heiß-t	heiß-	heiß-e-	heiß-e-	heiß-e-
wir	heiß-en	heiß-en	heiß-e-n	heiß-e-n	heiß-e-n
ihr	heiß-t	heiß-t	heiß-e-t	heiß-e-t	heiß-e-t
sie	heiß-en	heiß-en	heiß-e-n	heiß-e-n	heiß-e-n
helfen*					
ich	helf-e	helf-	helf-e-	helf-e-	helf-e-
du	helf-st	helf-st	helf-e-st	helf-e-st	helf-e-st
er, sie, es	helf-t	helf-	helf-e-	helf-e-	helf-e-
wir	helf-en	helf-en	helf-e-n	helf-e-n	helf-e-n
ihr	helf-t	helf-t	helf-e-t	helf-e-t	helf-e-t
sie	helf-en	helf-en	helf-e-n	helf-e-n	helf-e-n

<sup>1</sup> Глагол hängen, в зависимости от значения, может иметь слабую или сильную форму. В слабой форме глагол спрягается по типу глагола malen

<sup>2</sup> Вариант -t в корне употребляется редко

1	2	3	4	5
<b>hören</b>				
<i>ich</i>	hor-e	hor-te-	hor-e-	hor-e-
<i>du</i>	hor-st	hor-te-st	hor-e-st	hor-te-st
<i>er, sie, es</i>	hor-t	hor-te-	hor-e-	hor-te-
<i>wir</i>	hor-en	hor-te-n	hor-e-n	hor-te-n
<i>ihr</i>	hor-t	hor-te-t	hor-e-t	hor-te-t
<i>sie</i>	hor-en	hor-te-n	hor-e-n	hor-te-n
<b>kämpfen</b>				
<i>ich</i>	kampf-e	kampf-te-	kampf-e-	kampf-te-
<i>du</i>	kampf-st	kampf-te-st	kampf-e-st	kampf-te-st
<i>er, sie, es</i>	kampf-t	kampf-te-	kampf-e-	kampf-te-
<i>wir</i>	kampf-en	kampf-te-n	kampf-e-n	kampf-te-n
<i>ihr</i>	kampf-t	kampf-te-t	kampf-e-t	kampf-te-t
<i>sie</i>	kampf-en	kampf-te-n	kampf-e-n	kampf-te-n
<b>kaufen</b>				
<i>ich</i>	kauf-e	kauf-te-	kauf-e-	kauf-te-
<i>du</i>	kauf-st	kauf-te-st	kauf-e-st	kauf-te-st
<i>er, sie, es</i>	kauf-t	kauf-te-	kauf-e-	kauf-te-
<i>wir</i>	kauf-en	kauf-te-n	kauf-e-n	kauf-te-n
<i>ihr</i>	kauf-t	kauf-te-t	kauf-e-t	kauf-te-t



<i>sie</i>	kauf-en	kauf-te-n	kauf-e-n	kauf-te-n
<b>kennen*</b>				
<i>ich</i>	kenn-e	kann-te-	kenn-e-	kenn-te-
<i>du</i>	kenn-st	kann-te-st	kenn-e-st	kenn-te-st
<i>er, sie, es</i>	kenn-t	kann-te-	kenn-e-	kenn-te-
<i>wir</i>	kenn-en	kann-te-n	kenn-e-n	kenn-te-n
<i>ihr</i>	kenn-t	kann-te-t	kenn-e-t	kenn-te-t
<i>sie</i>	kenn-en	kann-te-n	kenn-e-n	kenn-te-n
<b>kommen*</b>				
<i>ich</i>	komm-e	kam-	komm-e-	kam-e-
<i>du</i>	komm-st	kam-st	komm-e-st	kam-e-st
<i>er, sie, es</i>	komm-t	kam-	komm-e-	kam-e-
<i>wir</i>	komm-en	kam-en	komm-e-n	kam-e-n
<i>ihr</i>	komm-t	kam-t	komm-e-t	kam-e-t
<i>sie</i>	komm-en	kam-en	komm-e-n	kam-e-n
<b>können*</b>				
<i>ich</i>	kann-	kann-te-	kann-e-	könn-te-
<i>du</i>	kann-st	kann-te-st	kann-e-st	könn-te-st
<i>er, sie, es</i>	kann-	kann-te-	kann-e-	könn-te-
<i>wir</i>	könn-en	kann-te-n	kann-e-n	könn-te-n
<i>ihr</i>	könn-t	kann-te-t	kann-e-t	könn-te-t
<i>sie</i>	könn-en	kann-te-n	kann-e-n	könn-te-n

1	2	3	4	5
<b>lachen</b>				
<i>ich</i>	<i>lach-e</i>	<i>lach-te</i>	<i>lach-e-</i>	<i>lachte-</i>
<i>du</i>	<i>lach-st</i>	<i>lach-te-st</i>	<i>lach-e-st</i>	<i>lachte-st</i>
<i>er, sie, es</i>	<i>lacht</i>	<i>lach-te-</i>	<i>lach-e-</i>	<i>lachte-</i>
<i>wir</i>	<i>lachen</i>	<i>lach-te-n</i>	<i>lach-e-n</i>	<i>lachte-n</i>
<i>ihr</i>	<i>lacht</i>	<i>lach-te-t</i>	<i>lach-e-t</i>	<i>lachte-t</i>
<i>sie</i>	<i>lachen</i>	<i>lach-te-n</i>	<i>lach-e-n</i>	<i>lachte-n</i>
<b>laufen*</b>				
<i>ich</i>	<i>lauf-e</i>	<i>lauf-</i>	<i>lauf-e-</i>	<i>lief-e-</i>
<i>du</i>	<i>lauf-st</i>	<i>lauf-st</i>	<i>lauf-e-st</i>	<i>lief-e-st</i>
<i>er, sie, es</i>	<i>läuft</i>	<i>lauf-</i>	<i>lauf-e-</i>	<i>lief-e-</i>
<i>wir</i>	<i>laufen</i>	<i>lauf-en</i>	<i>lauf-e-n</i>	<i>lief-e-n</i>
<i>ihr</i>	<i>läuft</i>	<i>lauf-t</i>	<i>lauf-e-t</i>	<i>lief-e-t</i>
<i>sie</i>	<i>laufen</i>	<i>lauf-en</i>	<i>lauf-e-n</i>	<i>lief-e-n</i>
<b>leben</b>				
<i>ich</i>	<i>leb-e</i>	<i>leb-te-</i>	<i>leb-e-</i>	<i>lebte-</i>
<i>du</i>	<i>leb-st</i>	<i>leb-te-st</i>	<i>leb-e-st</i>	<i>lebte-st</i>
<i>er, sie, es</i>	<i>lebt</i>	<i>leb-te-</i>	<i>leb-e-</i>	<i>lebte-</i>
<i>wir</i>	<i>leben</i>	<i>leb-te-n</i>	<i>leb-e-n</i>	<i>lebte-n</i>
<i>ihr</i>	<i>lebt</i>	<i>leb-te-t</i>	<i>leb-e-t</i>	<i>lebte-t</i>

sie	leben	leb-te-n	leb-e-n	lebte-n
<b>legen</b>				
ich	leg-e	leg-te-	leg-e-	legte-
du	leg-st	leg-te-st	leg-e-st	legte-st
er, sie, es	leg-t	leg-te-	leg-e-	legte-
wir	leg-en	leg-te-n	leg-e-n	legte-n
ihr	leg-t	leg-te-t	leg-e-t	legte-t
sie	leg-en	leg-te-n	leg-e-n	legte-n
<b>lehren</b>				
ich	lehr-e	lehr-te-	lehr-e-	lehre-
du	lehr-st	lehr-te-st	lehr-e-st	lehre-st
er, sie, es	lehr-t	lehr-te-	lehr-e-	lehre-
wir	lehr-en	lehr-te-n	lehr-e-n	lehre-n
ihr	lehr-t	lehr-te-t	lehr-e-t	lehre-t
sie	lehr-en	lehr-te-n	lehr-e-n	lehre-n
<b>leiden*</b>				
ich	leid-e	litt-	leid-e-	litt-e-
du	leid-st	litt-st	leid-e-st	litt-e-st
er, sie, es	leid-et	litt-	leid-e-	litt-e-
wir	leid-en	litt-en	leid-en	litt-en
ihr	leid-et	litt-et	leid-e-t	litt-e-t
sie	leid-en	litt-en	leid-en	litt-en

1	2	3	4	5
<b>lernen</b>				
<i>ich</i>	lern-e	lern-te	lern-e-	lern-te-
<i>du</i>	lern-st	lern-te-st	lern-e-st	lern-te-st
<i>er, sie, es</i>	lern-t	lern-te-	lern-e-	lern-te-
<i>wir</i>	lern-en	lern-te-n	lern-e-n	lern-te-n
<i>ihr</i>	lern-t	lern-te-t	lern-e-t	lern-te-t
<i>sie</i>	lern-en	lern-te-n	lern-e-n	lern-te-n
<b>lesen*</b>				
<i>ich</i>	les-e	las-	les-e-	las-e-
<i>du</i>	liest	las-est	les-e-st	las-e-st
<i>er, sie, es</i>	liest	las-	les-e-	las-e-
<i>wir</i>	les-en	las-en	les-e-n	las-e-n
<i>ihr</i>	les-t	las-t	les-e-t	las-e-t
<i>sie</i>	les-en	las-en	les-e-n	las-e-n
<b>lieben</b>				
<i>ich</i>	lieb-e	lieb-te-	lieb-e-	lieb-te-
<i>du</i>	liebst	lieb-te-st	lieb-e-st	lieb-te-st
<i>er, sie, es</i>	liebt	lieb-te	lieb-e-	lieb-te
<i>wir</i>	lieben	lieb-te-n	lieb-e-n	lieb-te-n

<i>ihr</i>	heb-t	heb-te-t	heb-e-t	hebte-t
<i>vie</i>	heben	heb-te-n	heben	hebte-n
<b>liegen*</b>				
<i>ich</i>	lieg-e	lag-	lieg-e-	lag-e-
<i>du</i>	lieg-st	lag-st	lieg-e-st	lag-e-st
<i>er, sie, es</i>	lieg-t	lag-	lieg-e-	lag-e-
<i>wir</i>	liegen	lag-en	lieg-e-	lag-e-n
<i>ihr</i>	liegt	lag-t	lieg-e-t	lag-e-t
<i>sie</i>	liegen	lag-en	lieg-e-n	lag-e-n
<b>machen</b>				
<i>ich</i>	mach-e	mach-te-	mach-e-	machte-
<i>du</i>	mach-st	mach-te-st	mach-e-st	machte-st
<i>er, sie, es</i>	macht	mach-te-	mach-e-	machte-
<i>wir</i>	machen	mach-te-n	mach-e-n	machte-n
<i>ihr</i>	macht	macht-et	mach-e-t	machte-t
<i>sie</i>	machen	mach-te-n	mach-e-n	machte-n
<b>malen</b>				
<i>ich</i>	mal-e	mal-te	mal-e-	malte-
<i>du</i>	mal-st	mal-te-st	mal-e-st	malte-st
<i>er, sie, es</i>	mal-t	mal-te-	mal-e-	malte-
<i>wir</i>	mal-en	mal-te-n	mal-e-n	malte-n
<i>ihr</i>	mal-t	mal-te-t	mal-e-t	malte-t
<i>sie</i>	mal-en	mal-te-n	mal-e-n	malte-n

1	2	3	4	5
		<b>melden</b>		
ich	melde	melde-te	melde-	melde-te-
du	meldest	meldest	meldest	meldest
er, sie, es	meldet	meldet-te	meldet-	meldet-
wir	melden	melden-te-n	melden	melden
ihr	meldet	meldet-te-l	meldet	meldet-l
sie	melden	melden-te-n	melden	melden
		<b>mögen*</b>		
ich	mag	möchte-	mag-e-	magte-
du	magst	möchtest	magest	magtest
er, sie, es	mag	möchte-	mag-e-	magte-
wir	mögen	möchten	mögen	mögen
ihr	magt	maght-l	magel	magtel
sie	mögen	möchten	mögen	mögen
		<b>müssen*</b>		
ich	mus	musste-	musse-	musste-
du	musst	musstest	mussest	musstest
er, sie, es	mus	musste-	musse-	musste-
wir	mus	mussten	musse	mussten
ihr	musst	musstet	musse-l	musstet
sie	mus	mussten	musse	mussten

nehmen*					
<i>ich</i>	nehm-e	nahm-		nehm-e-	nahm-e-
<i>du</i>	nehm-st	nahm-st		nehm-e-st	nahm-e-st
<i>er, sie, es</i>	nehm-t	nahm-		nehm-e	nahm-e
<i>wir</i>	nehmen-en	nahm-en		nehm-e-n	nahm-e-n
<i>ihr</i>	nehm-t	nahm-t		nehm-e-t	nahm-e-t
<i>sie</i>	nehmen-en	nahm-en		nehm-e-n	nahm-e-n
öffnen					
<i>ich</i>	öffn-e	öffn-e-le-		öffn-e	öffn-e
<i>du</i>	öffn-e-st	öffn-e-le-st		öffn-e-st	öffn-e-st
<i>er, sie, es</i>	öffn-e-t	öffn-e-le-		öffn-e-	öffn-e-
<i>wir</i>	öffnen-en	öffn-e-te-n		öffn-e-n	öffn-e-n
<i>ihr</i>	öffn-e-t	öffn-e-le-t		öffn-e-t	öffn-e-t
<i>sie</i>	öffnen-en	öffn-e-te-n		öffn-e-n	öffn-e-n
ordnen					
<i>ich</i>	ordn-e	ordn-e-te		ordn-e-	ordn-e-
<i>du</i>	ordn-e-st	ordn-e-le-st		ordn-e-st	ordn-e-st
<i>er, sie, es</i>	ordn-e-t	ordn-e-te-		ordn-e-	ordn-e-
<i>wir</i>	ordnen-en	ordn-e-te-n		ordn-e-n	ordn-e-n
<i>ihr</i>	ordn-e-t	ordn-e-te-t		ordn-e-t	ordn-e-t
<i>sie</i>	ordnen-en	ordn-e-te-n		ordn-e-n	ordn-e-n

1	2	3	4	5
<b>packen</b>				
<i>ich</i>	pack-e	pack-te	pack-e	pack-te
<i>du</i>	pack-st	pack-te-st	pack-e-st	pack-te-st
<i>er, sie, es</i>	pack-t	pack-te	pack-e	pack-te
<i>wir</i>	pack-en	pack-te-n	pack-e-n	pack-te-n
<i>ihr</i>	pack-t	pack-te-t	pack-e-t	pack-te-t
<i>sie</i>	pack-en	pack-te-n	pack-e-n	pack-te-n
<b>raten<sup>a</sup></b>				
<i>ich</i>	rat-e	rat- tel-	rat-e-	rat-e-
<i>du</i>	rat-st	rat-st	rat-e-st	rat-e-st
<i>er, sie, es</i>	rat	rat-	rat-e-	rat-e-
<i>wir</i>	rat-en	rat-en	rat-e-n	rat-e-n
<i>ihr</i>	rat-et	rat-et	rat-e-t	rat-e-t
<i>sie</i>	rat-en	rat-en	rat-e-n	rat-e-n
<b>rechnen</b>				
<i>ich</i>	rechne	rechne-te-	rechne-	rechne-te-
<i>du</i>	rechne-st	rechne-te-st	rechne-e-st	rechne-te-st
<i>er, sie, es</i>	rechne-t	rechne-te-	rechne-	rechne-te-
<i>wir</i>	rechne-n	rechne-te-n	rechne-e-n	rechne-te-n
<i>ihr</i>	rechne-t	rechne-te-t	rechne-e-t	rechne-te-t



<i>sie</i>	rechn-en	rechn-e-te-n	rechn-e-n	rechnete-n
<b>reden</b>				
<i>ich</i>	red-e	red-e-te	red-e-	redete-
<i>du</i>	red-est	red-e-te-st	red-e-st	redete-st
<i>er, sie, es</i>	red-et	red-e-te-	red-e-	redete-
<i>wir</i>	red-en	red-e-te-n	red-e-n	redete-n
<i>ihr</i>	red-et	red-e-te-t	red-et	redete-t
<i>sie</i>	red-en	red-e-te-n	red-e-n	redete-n
<b>reisen</b>				
<i>ich</i>	re-se	reis-te-	reis-e-	reiste-
<i>du</i>	reist	reis-te-st	reis-e-st	reiste-st
<i>er, sie, es</i>	reist	reis-te-	reis-e-	reiste-
<i>wir</i>	reis-en	reis-te-n	reis-e-n	reiste-n
<i>ihr</i>	reist	reis-te-t	reis-et	reiste-t
<i>sie</i>	reis-en	reis-te-n	reis-e-n	reiste-n
<b>rufen*</b>				
<i>ich</i>	ruf-e	rief-	ruf-e-	rief-e-
<i>du</i>	ruf-st	rief-st	ruf-e-st	rief-e-st
<i>er, sie, es</i>	ruf-t	rief-	ruf-e-	rief-e-
<i>wir</i>	ruf-en	rief-en	ruf-e-n	rief-e-n
<i>ihr</i>	ruf-t	rief-t	ruf-et	rief-e-t
<i>sie</i>	ruf-en	rief-en	ruf-e-n	rief-e-n

1	2	3	4	5
<b>sagen</b>				
ich	sag-e	sag-te-	sag-e-	sagte-
du	sag-st	sag-te-st	sag-e-st	sagte-st
er, sie, es	sag-t	sag-te-	sag-e-	sagte-
wir	sag-en	sag-te-n	sag-e-n	sagte-n
ihr	sag-t	sag-te-t	sag-e-t	sagte-t
sie	sag-en	sag-te-n	sag-e-n	sagte-n
<b>sammeln</b>				
ich	samm-e	sammel-te-	sammel-e-	sammelte-
du	sammel-st	sammel-te-st	sammel-e-st	sammelte-st
er, sie, es	sammel-t	sammel-te-	sammel-e-	sammelte-
wir	sammel-n	sammel-te-n	sammel-e-n	sammelte-n
ihr	sammel-t	sammel-te-t	sammel-e-t	sammelte-t
sie	sammel-n	sammel-te-n	sammel-e-n	sammelte-n
<b>schlafen</b>				
ich	schlaf-e	schlaf-	schlaf-e-	schlief-e-
du	schlaf-st	schlaf-st	schlaf-e-st	schlief-e-st
er, sie, es	schlaf-t	schlaf-	schlaf-e-	schlief-e-

У , including на -eln в 1 и 4 ч Präsens и Imperativ Singular nehmen, как правило, выделяющие ,личного -e перед -t

wir	schlafen	schlafen	schlafen	schlafen
ihr	schlafet	schlafet	schlafet	schlafet
sie	schlafen	schlafen	schlafen	schlafen
<b>*schlagen*</b>				
ich	schlage	schlage	schlage	schlage
du	schlagst	schlagst	schlagst	schlagst
er, sie, es	schlagt	schlagt	schlagt	schlagt
wir	schlagen	schlagen	schlagen	schlagen
ihr	schlaget	schlaget	schlaget	schlaget
sie	schlagen	schlagen	schlagen	schlagen
<b>*schließen*</b>				
ich	schließe	schließe	schließe	schließe
du	schließt	schließt	schließt	schließt
er, sie, es	schließt	schließt	schließt	schließt
wir	schließen	schließen	schließen	schließen
ihr	schließt	schließt	schließt	schließt
sie	schließen	schließen	schließen	schließen
<b>*schreiben*</b>				
ich	schreibe	schreibe	schreibe	schreibe
du	schreibst	schreibst	schreibst	schreibst
er, sie, es	schreibt	schreibt	schreibt	schreibt
wir	schreiben	schreiben	schreiben	schreiben
ihr	schreibt	schreibt	schreibt	schreibt
sie	schreiben	schreiben	schreiben	schreiben

1	2	3	4	5
<b>sehen*</b>				
ich	seh-e	saht-	seh-e-	sah-e-
du	sieh-st	sah-st	seh-e-st	sah-e-st
er, sie, es	sieht	sah-	seh-e-	sah-e-
wir	seh-en	sah-en	seh-en	sah-en
ih	seh-t	sah-t	seh-e-t	sah-e-t
sie	seh-en	sah-en	seh-en	sah-en
<b>sein*</b>				
ich	bi	war-	sei-	war-e-
du	bist	war-st	sei-e-st	war-e-st
er, sie, es	ist	war-	sei-	war-e-
wir	sind	war-en	sei-en	war-en
ih	sind	war-t	sei-e-t	war-e-t
sie	sind	war-en	sei-en	war-en
<b>senden*</b>				
ich	send-e	sandte-	send-e-	sandte-
du	send-est	sandte-st	send-e-st	sandte-st
er, sie, es	send-et	sandte-	send-e-	sandte-

Глагол *senden* в зависимости от значения, может иметь сильную или слабую форму. В слабой форме глагол спрягается по типу глагола *melden*.

wir	send-en	sandte-n	send-en	sändte-n
ihr	send-et	sandte-t	send-et	sändte-t
sie	send-en	sandte-n	send-en	sändte-n
setzen				
ich	setz-e	setz-te-	setz-e-	setzte-
du	setz-t	setz-te-st	setz-e-t	setzte-st
er, sie, es	setz-t	setz-te-	setz-e-	setzte-
wir	setz-en	setz-te-n	setz-e-n	setzte-n
ihr	setz-t	setz-te-t	setz-e-t	setzte-t
sie	setz-en	setz-te-n	setz-e-n	setzte-n
singen				
ich	sing-e	sing-te-	sing-e-	singte-
du	sing-st	sing-te-st	sing-e-st	singte-st
er, sie, es	sing-t	sing-te-	sing-e-	singte-
wir	sing-en	sing-te-n	sing-e-n	singte-n
ihr	sing-t	sing-te-t	sing-e-t	singte-t
sie	sing-en	sing-te-n	sing-e-n	singte-n
singen*				
ich	sing-e	sang-	sing-e-	sang-e-
du	sing-st	sang-st	sing-e-st	sang-e-st
er, sie, es	sing-t	sang-	sing-e	sang-e-
wir	sing-en	sang-en	sing-e-n	sang-e-n
ihr	sing-t	sang-t	sing-e-t	sang-e-t
sie	sing-en	sang-en	sing-e-n	sang-e-n

1	2	3	4	5
<b>sitzen*</b>				
ich	sitz-e	saß-	sitz-e-	saß-e-
du	sitz-t	saß-t	sitz-e-t	saß-e-st
er, sie es	sitz-t	saß-	sitz-e-	saß-e-
wir	sitz-en	saß-en	sitz-e-n	saß-e-n
ni	sitz-t	saß-t	sitz-e-t	saß-e-t
sie	sitz-en	saß-en	sitz-e-n	saß-e-n
<b>sollen*</b>				
ich	soll-	soll-te-	soll-e-	soll-te-
du	soll-st	soll-te-st	soll-e-st	soll-te-st
er, sie, es	soll-	soll-te-	soll-e-	soll-te-
wir	soll-en	soll-te-n	soll-e-n	soll-te-n
ni	soll-t	soll-te-t	soll-e-t	soll-te-t
sie	soll-en	soll-te-n	soll-e-n	soll-te-n
<b>sorgen</b>				
ich	sorg-e	sorg-te-	sorg-e-	sorg-te-
du	sorg-st	sorg-te-st	sorg-e-st	sorg-te-st
er, sie es	sorg-t	sorg-te-	sorg-e-	sorg-te-
wir	sorg-en	sorg-te-n	sorg-e-n	sorg-te-n
ni	sorg-t	sorg-te-t	sorg-e-t	sorg-te-t

sie	sorg-en	sorg-te-n	sorg-e-n	sorge-n
<b>spielen</b>				
ich	spiele	spiel-te-	spiel-e-	spiele-
du	spiel-st	spiel-te-st	spiel-e-st	spielte-st
er, sie, es	spielt	spiel-te-	spiel-e-	spielte-
wir	spielen	spiel-te-n	spiel-e-n	spielte-n
ihr	spielt	spiel-te-t	spiel-e-t	spielte-t
sie	spielen	spiel-te-n	spiel-e-n	spielte-n
<b>sprechen*</b>				
ich	sprech-e	sprach-	sprech-e-	sprache-
du	sprich-st	sprach-st	sprich-e-st	sprache-st
er, sie, es	spricht	sprach-	sprich-e-	sprache-
wir	sprechen	sprach-en	sprech-e-n	sprache-n
ihr	sprecht	sprach-t	sprech-e-t	sprache-t
sie	sprechen	sprach-en	sprech-e-n	sprache-n
<b>springen*</b>				
ich	spring-e	sprang-	spring-e-	sprang-e-
du	spring-st	sprang-st	spring-e-st	sprang-e-st
er, sie, es	spring-t	sprang	spring-e-	sprang-e-
wir	spring-en	sprang-en	spring-e-n	sprang-e-n
ihr	spring-t	sprang-t	spring-e-t	sprang-e-t
sie	spring-en	sprang-en	spring-e-n	sprang-e-n

1	2	3	4	5
<b>stehen*</b>				
ich	stehe	stand-	stehe-	stand-e-
du	stehst	stand-st	stehe-st	stand-e-st
er, sie, es	steht	stand-	stehe-	stand-e
wir	stehen	stand-en	stehe-n	stand-e-n
ihr	steh-t	stand-ei	stehe-t	stand-e-t
sie	stehen	stand-en	stehe-n	stand-e-n
<b>stellen</b>				
ich	stelle	stell-te-	stelle-	stelle-
du	stellst	stell-te-st	stelle-st	stelle-st
er, sie, es	stellt	stell-te-	stelle-	stelle-
wir	stellen	stell-te-n	stelle-n	stelle-n
ihr	stell-t	stell-te-t	stelle-t	stelle-t
sie	stellen	stell-te-n	stelle-n	stelle-n
<b>stimmen</b>				
ich	stimme	stimm-te-	stimm-e-	stimmte-
du	stimmst	stimm-te-st	stimm-e-st	stimmte-st
er, sie, es	stimmt	stimm-te-	stimm-e-	stimmte-
wir	stimmen	stimm-te-n	stimm-e-n	stimmte-n

Вариант с -t- в корне употребляется так же часто, как и с -d-



ich	stimm-t	stimm-te-t	stimm-e-t	stimmte-t
sie	stimm-en	stimm-te-n	stimm-e-n	stimmte-n
<b>suchen</b>				
ich	such-e	such-te	such-e	suchte
du	such-st	such-te-st	such-e-st	suchte-st
er, sie, es	such-t	such-te-	such-e-	suchte-
wir	suchen	such-te-n	such-e-n	suchte-n
ich	such-t	such-te-t	such-e-t	suchte-t
sie	suchen	such-te-n	such-e-n	suchte-n
<b>teilen</b>				
ich	teil-e	teil-te-	teil-e-	teilte-
du	teil-st	teil-te-st	teil-e-st	teilte-st
er, sie, es	teil-t	teil-te-	teil-e-	teilte-
wir	teilen	teil-te-n	teil-e-n	teilte-n
ich	teil-t	teil-te-t	teil-e-t	teilte-t
sie	teilen	teil-te-n	teil-e-n	teilte-n
<b>tragen*</b>				
ich	trag-e	trag-	trag-e-	trage-
du	trag-st	trag-st	trag-e-st	trage-st
er, sie, es	trag-t	trag-	trag-e-	trage-
wir	tragen	trag-en	trag-e-n	trage-n
ich	trag-t	trag-t	trag-e-t	trage-t
sie	tragen	trag-en	trag-e-n	trage-n

1	2	3	4	5
<b>treffen*</b>				
ich	treff-e	trat-	treff-e-	trat-e-
du	triff-st	trast	treff-est	trast-est
er sie es	trifft	tratt-	treff-e-	tratt-e-
wir	treffen	traten	treff-en	traten
ihr	trefft	tratt-	treff-et	tratt-et
sie	treffen	traten	treff-en	traten
<b>treten*</b>				
ich	trete	trat-	trete-	trat-e-
du	tritt-st	trast	trete-est	trast-est
er, sie, es	tritt	tratt-	trete-	tratt-e-
wir	treten	traten	trete-n	traten
ihr	trettet	tratt-	trete-t	tratt-et
sie	treten	traten	trete-n	traten
<b>tun*</b>				
ich	tu-e	tat-	tu-e-	tat-e-
du	tust	tast	tu-est	tast-est
er sie, es	tut	tatt-	tu-et	tatt-e-
wir	tun	taten	tu-en	taten
ihr	tut	tatt-	tu-et	tatt-et

sie	tu-n	tat-en	tu-e-n	tat-e-n
<b>wachsen*</b>				
ich	wachs-e	wuchs-	wachs-e	wuchs-e-
du	wächst	wuchs-st	wachs-e-st	wuchs-e-st
er sie es	wachst	wuchs-	wachs-e-	wuchs-e-
wir	wachsen-en	wuchs-en	wachs-e-n	wuchs-e-n
ihr	wachst	wuchs-t	wachs-e-t	wuchs-e-t
sie	wachsen-en	wuchs-en	wachs-e-n	wuchs-e-n
<b>warten</b>				
ich	wart-e	wart-e-te-	wart-e-	wartete-
du	wart-e-st	wart-e-te-st	wart-e-st	wartete-st
er, sie, es	wart-e-t	wart-e-te-	wart-e-	wartete-
wir	wart-en	wart-e-le-n	wart-e-n	wartete-n
ihr	wart-e-t	wart-e-te-t	wart-e-t	wartete-t
sie	wart-en	wart-e-le-n	wart-e-n	wartete-n
<b>werden*</b>				
ich	werd-e	wurde-	werd-e-	wurde-
du	wirst	wurde-st	werd-e-st	wurde-st
er sie es	wird	wurde-	werd-e-	wurde-
wir	werden	wurde-n	werd-e-n	wurde-n
ihr	werdet	wurde-t	werd-e-t	wurde-t
sie	werden	wurde-n	werd-e-n	wurde-n

1	2	3	4	5
<b>werfen*</b>				
ich	werf-e	warf-	werf-e-	warf-e-
du	wurf-st	warf-st	wurf-e-st	warf-e-st
er, sie, es	wurf-t	warf-	wurf-e-	warf-e-
wir	wurf-en	warf-en	wurf-e-n	warf-e-n
ihr	wurf-t	warf-t	wurf-e-t	warf-e-t
sie	wurf-en	warf-en	wurf-e-n	warf-e-n
<b>wissen*</b>				
ich	weiss-	wuss-le-	wiss-e-	wussle-
du	weiss-t	wuss-le-st	wiss-e-t	wussle-st
er, sie, es	weiss-	wuss-le-	wiss-e-	wussle-
wir	wiss-en	wuss-le-n	wiss-e-n	wussle-n
ihr	wiss-t	wuss-le-t	wiss-e-t	wussle-t
sie	wiss-en	wuss-le-n	wiss-e-n	wussle-n
<b>wollen*</b>				
ich	will-	woll-te-	woll-o-	wollte-
du	will-st	woll-te-st	woll-e-st	wollte-st
er, sie, es	will-	woll-te-	woll-e-	wollte-
wir	woll-en	woll-te-n	woll-e-n	wollte-n
ihr	woll-t	woll-te-t	woll-e-t	wollte-t

sie	woll-en	woll-te-n	woll-e-n	woll-te-n
<b>wundern</b>				
ich	wunder-e	wunder-te-	wunder-e-	wunder-te-
du	wunder-st	wunder-te-st	wunder-e-st	wunder-te-st
er, sie, es	wunder-t	wunder-te-	wunder-e-	wunder-te-
wir	wunder-n	wunder-te-n	wunder-e-n	wunder-te-n
du	wunder-t	wunder-te-t	wunder-e-t	wunder-te-t
sie	wunder-n	wunder-te-n	wunder-e-n	wunder-te-n
<b>wünschen</b>				
ich	wünsch-e	wünsch-te-	wünsch-e-	wünsch-te-
du	wünsch-st	wünsch-te-st	wünsch-e-st	wünsch-te-st
er, sie, es	wünscht	wünsch-te-	wünsch-e-	wünsch-te-
wir	wünschen-en	wünsch-te-n	wünsch-e-n	wünsch-te-n
du	wünscht	wünsch-te-t	wünsch-e-t	wünsch-te-t
sie	wünschen-en	wünsch-te-n	wünsch-e-n	wünsch-te-n
<b>zahlen</b>				
ich	zahl-e	zahl-te-	zahl-e-	zahl-te-
du	zahl-st	zahl-te-st	zahl-e-st	zahl-te-st
er, sie, es	zahl-t	zahl-te-	zahl-e-	zahl-te-
wir	zahl-en	zahl-te-n	zahl-e-n	zahl-te-n
du	zahl-t	zahl-te-t	zahl-e-t	zahl-te-t
sie	zahl-en	zahl-te-n	zahl-e-n	zahl-te-n

1	2	3	4	5
<b>zeichnen</b>				
ich	zeichn-e	zeichn-e-te-	zeichn-e-	zeichne-
du	zeichn-e-st	zeichn-e-te-st	zeichn-e-st	zeichneste-
er sie es	zeichn-e-t	zeichn-e-te	zeichn-e-	zeichneste-
wir	<b>zeichnen</b>	<b>zeichnen-e-te-n</b>	zeichn-e-n	zeichnen-
ihr	zeichn-e-t	zeichn-e-te-t	zeichn-e-t	zeichneste-t
sie	zeichn-en	zeichn-e-te-n	zeichn-e-n	zeichnen-
<b>zeigen</b>				
ich	zeig-e	zeig-te-	zeig-e-	zeige-
du	zeig-st	zeig-te-st	zeig-e-st	zeigeste-
er sie, es	zeig-t	zeig-te-	zeig-e-	zeigeste-
wir	zeig-en	zeig-te-n	zeig-e-n	zeigen-
ihr	zeig-t	zeig-te-t	zeig-e-t	zeigeste-t
sie	zeig-en	zeig-te-n	zeig-e-n	zeigen-
<b>ziehen*</b>				
ich	zieh-e	zog-	zieh-e-	ziege-
du	zieh-st	zog-st	zieh-e-st	zogeste-
er sie, es	zieht	zog-	zieh-e-	zogeste-
wir	ziehen	zog-en	zieh-e-n	ziehen-
ihr	zieht	zog-t	zieh-e-t	zogeste-t
sie	ziehen	zog-en	zieh-e-n	ziehen-

**Präsens  
Indikativ Aktiv**

Ich kaufe ein Buch. Ich lese ein Buch  
 Du kaufst ein Buch. Du liest ein Buch  
 Er kauft ein Buch. Er liest ein Buch  
 Wir kaufen ein Buch. Wir lesen ein Buch  
 Ihr kauft ein Buch. Ihr lest ein Buch  
 Sie kaufen ein Buch. Sie lesen ein Buch

**Präteritum  
Indikativ Aktiv**

Ich kaufte ein Buch. Ich las ein Buch  
 Du kauftest ein Buch. Du last ein Buch  
 Er kaufte ein Buch. Er las ein Buch  
 Wir kauften ein Buch. Wir lasen ein Buch  
 Ihr kauftet ein Buch. Ihr lastet ein Buch  
 Sie kauften ein Buch. Sie lasen ein Buch

**Präsens  
Konjunktiv Aktiv**

Ich kaufe ein Buch. Ich lese ein Buch  
 Du kaufest ein Buch. Du lesest ein Buch  
 Er kaufe ein Buch. Er lese ein Buch  
 Wir kaufen ein Buch. Wir lesen ein Buch  
 Ihr kauftet ein Buch. Ihr leset ein Buch  
 Sie kaufen ein Buch. Sie lesen ein Buch

**Präteritum  
Konjunktiv Aktiv**

Ich kaufte ein Buch. Ich las ein Buch  
 Du kauftest ein Buch. Du lastest ein Buch  
 Er kaufte ein Buch. Er laste ein Buch  
 Wir kauften ein Buch. Wir lasen ein Buch  
 Ihr kauftet ein Buch. Ihr lastet ein Buch  
 Sie kauften ein Buch. Sie lasen ein Buch

# Perfekt и Plusquamperfekt Indikativ Aktiv и Konjunktiv Aktiv

Modus	Indikativ		Konjunktiv	
Genus	Aktiv			
Zeitform	Perfekt	Plusquamperfekt	Perfekt	Plusquamperfekt
Person	вспомогательный глагол haben sein в Indikativ Aktiv		вспомогательный глагол haben sein в Konjunktiv Aktiv	
	Präsens	Präteritum	Präsens	Präteritum
ich	habe bin	hatte war	habe sei	hätte wäre
du	hast bist	hatest warst	hättest seiest	hättest wärest
er, s.e, es	hat ist	hatte war	hätte sei	hätte wäre
w.r	haben sind	hätten waren	hätten seien	hätten wären
ihr	habt seid	hättet wart	hättet seiet	hättet wären
sie	haben sind	hätten waren	hätten seien	hätten wären
* Partizip II окончаний глагола (см. Tabelle 1.)				

Употребляя модальный глагол с другим сказуемым глаголом в инфинитиве, Partizip II модального глагола заменяют устарелой формой, совпадающей с Infinitiv I например

Ich kann tanzen. → Ich habe tanzen können. (Perfekt Indikativ/ Konjunktiv.)

→ Ich habe tanzen können. (Plusquamperfekt Indikativ)

→ Ich hatte tanzen können. (Plusquamperfekt Konjunktiv)



**Perfekt  
Indikativ Aktiv**

Ich habe ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Du hast ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Er hat ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Wir haben ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Ihr habt ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Sie haben ein Buch gekauft  
(gelesen)

Ich bin zu Hause geblieben.  
Du bist zu Hause geblieben.  
Er ist zu Hause geblieben.  
Wir sind zu Hause geblieben.  
Ihr seid zu Hause geblieben.  
Sie sind zu Hause geblieben.

**Plusquamperfekt Indikativ  
Aktiv**

Ich hätte ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Du hättest ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Er hätte ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Wir hätten ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Ihr hättet ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Sie hätten ein Buch gekauft  
(gelesen)

**Perfekt  
Konjunktiv Aktiv**

Ich habe ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Du habest ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Er habe ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Wir haben ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Ihr habet ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Sie haben ein Buch gekauft  
(gelesen)

Ich sei zu Hause geblieben.  
Du sei(e)st zu Hause geblieben.  
Er sei zu Hause geblieben.  
Wir seien zu Hause geblieben.  
Ihr seiet zu Hause geblieben.  
Sie seien zu Hause geblieben.

**Plusquamperfekt Konjunktiv  
Aktiv**

Ich hätte ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Du hättest ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Er hätte ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Wir hätten ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Ihr hättet ein Buch gekauft  
(gelesen)  
Sie hätten ein Buch gekauft  
(gelesen)

Ich war zu Hause geblieben	Ich wäre zu Hause geblieben
Du warst zu Hause geblieben	Du wärest zu Hause geblieben
Er war zu Hause geblieben	Er wäre zu Hause geblieben
Wir waren zu Hause geblieben	Wir wären zu Hause geblieben
Ihr wart zu Hause geblieben	Ihr wäret zu Hause geblieben
Sie waren zu Hause geblieben	Sie wären zu Hause geblieben

*Tabelle 5*

### Futur I и Futur II Indikativ Aktiv и Konjunktiv Aktiv

Modus	Indikativ		Konjunktiv	
Genus	Aktiv			
Zeitform	Futur I	Futur II	Futur I <sup>1</sup>	Futur II <sup>1</sup>
Person	вспомогательный глагол werden в Präsens Indikativ Aktiv		вспомогательный глагол werden в Präsens Konjunktiv Aktiv	
ich	werde	werde	werde	werde
du	wirst	wirst	werdest	werdest
er, sie, es	wird	wird	werde	werde
wir	werden	werden	werden	werden
ihr	werdet	werdet	werdet	werdet
sie	werden	werden	werden	werden
	+ Infinitiv I Aktiv основного глаголя (см. Tabelle 2)	+ Infinitiv II Aktiv основного глаголя (см. Tabelle 2)	+ Infinitiv I Aktiv основного глаголя (см. Tabelle 2)	+ Infinitiv II Aktiv основного глаголя (см. Tabelle 2)

<sup>1</sup> Описательные формы с würde используются вместо Futur I и Futur II Konjunktiv Aktiv (см. Tabelle 6)

**Futur I  
Indikativ Aktiv**

Ich werde ein Buch kaufen  
(lesen).  
Du wirst ein Buch kaufen  
(lesen).  
Er wird ein Buch kaufen  
(lesen).  
Wir werden ein Buch kaufen  
(lesen).  
Ihr werdet ein Buch kaufen  
(lesen).  
Sie werden ein Buch kaufen  
(lesen).

**Futur II  
Indikativ Aktiv**

Ich werde ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Du wirst ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Er wird ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Wir werden ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Ihr werdet ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Sie werden ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Ich werde zu Hause geblieben  
sein.  
Du wirst zu Hause geblieben  
sein.  
Er wird zu Hause geblieben  
sein.

**Futur I  
Konjunktiv Aktiv**

Ich werde ein Buch kaufen  
(lesen).  
Du werdest ein Buch kaufen  
(lesen).  
Er werde ein Buch kaufen  
(lesen).  
Wir werden ein Buch kaufen  
(lesen).  
Ihr werdet ein Buch kaufen  
(lesen).  
Sie werden ein Buch kaufen  
(lesen).

**Futur II  
Konjunktiv Aktiv**

Ich werde ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Du werdest ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Er werde ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Wir werden ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Ihr werdet ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Sie werden ein Buch gekauft  
(gelesen) haben.  
Ich werde zu Hause geblieben  
sein.  
Du werdest zu Hause geblieben  
sein.  
Er werde zu Hause geblieben  
sein.

Wir werden ein Buch geblieben sein	Wir werden zu Hause geblieben sein
Ihr werdet zu Hause geblieben sein	Ihr werdet zu Hause geblieben sein
Sie werden zu Hause geblieben sein	Sie werden zu Hause geblieben sein

Tabelle 6

### Konditionalis I и Konditionalis II Konjunktiv Aktiv

Modus	Konjunktiv	
Genus	Passiv Vorgangspassiv	
Zeitform	Konditionalis I	Konditionalis II
Person	вспомогательный глагол werden в Прäteritum Konjunktiv Aktiv	
ich	würde	wäre
du	würdest	wärest
er, sie, es	würde	wäre
wir	würden	wären
ihr	würdet	wäret
sie	würden	wären
	• Infinitiv I Aktiv основного глагола (см. Tabelle 2)	• Infinitiv II Aktiv основного глагола (см. Tabelle 2)

#### Konditionalis I Konjunktiv Aktiv

Ich würde ein Buch kaufen  
(lesen).  
Du würdest ein Buch kaufen  
(lesen).  
Er würde ein Buch kaufen  
(lesen).

#### Konditionalis II Konjunktiv Aktiv

Ich würde ein Buch gekauft  
(gelesen) haben  
Du würdest ein Buch gekauft  
(gelesen) haben  
Er würde ein Buch gekauft  
(gelesen) haben

<sup>1</sup> Описательные формы с würde используются вместо Futur I и Futur II Konjunktiv Aktiv (см. Tabelle 2)

Wir würden ein Buch kaufen  
(lesen)

Ihr würdet ein Buch kaufen  
(lesen)

Sie würden ein Buch kaufen  
(lesen)

Ich würde zu Hause bleiben

Du würdest zu Hause bleiben

Er würde zu Hause bleiben

Wir würden ein Buch bleiben

Ihr würdet zu Hause bleiben

Sie würden zu Hause bleiben

Wir würden ein Buch gekauft  
(gelesen) haben

Ihr würdet ein Buch gekauft  
(gelesen) haben

Sie würden ein Buch gekauft  
(gelesen) haben

Ich würde zu Hause geblieben  
sein

Du würdest zu Hause geblieben  
sein

Er würde zu Hause geblieben  
sein

Wir würden zu Hause geblieben  
sein

Ihr würdet zu Hause geblieben  
sein

Sie würden zu Hause geblieben  
sein

**Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt,  
Futur I u Futur II Indikativ Vorgangspassiv**

Modus	Indikativ					
	Passiv Vorgangspassiv					
Genus						
Zeitform	Präsens	Präteritum	Perfekt	Plusquamperfekt	Futur I	Futur II
	вспомогательный глагол werden в Индикатив Актив					
Person	Präsens	Präteritum	Perfekt	Plusquamperfekt	Futur I	Futur II
ich	werde	wurde	bin	war	werde	werde
du	wirst	wurdest	bist	warst	wirst	wirst
er, s. d., es	wird	wurde	ist	war	wird	wird
wir	werden	wurden	sind	waren	werden	werden
ihr	werdet	wurdet	seid	wart	werdet	werdet
sie	werden	wurden	sind	waren	werden	werden
	+ Partizip II основного глагола (см. Tabelle 1)					
	+ неспрягаемая часть спрягаемой формы глагола werden					
			worden	worden	werden	worden sein

**Präsens Indikativ**

**Vorgangspassiv**

Das Buch wird gekauft

Das Buch wird gelesen

**Präteritum Indikativ**

**Vorgangspassiv**

Das Buch wurde gekauft

Das Buch wurde gelesen

**Perfekt Indikativ**

**Vorgangspassiv**

Das Buch ist gekauft worden

Das Buch ist gelesen worden

**Plusquamperfekt Indikativ**

**Vorgangspassiv**

Das Buch war gekauft worden

Das Buch war gelesen worden

**Futur I Indikativ**

**Vorgangspassiv**

Das Buch wird gekauft werden

Das Buch wird gelesen werden

**Futur II Indikativ**

**Vorgangspassiv**

Das Buch wird gekauft worden  
sein

Das Buch wird gelesen worden  
sein

Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt,  
Futur I и Futur II Konjunktiv Vorgangspassiv

Modus	Konjunktiv					
Genus	Passiv – Vorgangspassiv					
Zeitform	Präsens	Präteritum	Perfekt	Plusquamperfekt	Futur I <sup>1</sup>	Futur II <sup>1</sup>
Person	вспомогательный глагол werden в Konjunktiv Aktiv					
	Präsens	Präteritum	Perfekt	Plusquamperfekt	Futur I	Futur II
ich	wende	würde	sei	wäre	werde	werde
du	werdest	würdest	seiest	wärest	werdest	wirst
er/sie/es	wende	wäre	sei	wäre	werde	wird
wir	wereen	würden	seien	wären	werden	werden
ih	werdet	würdet	seiet	wäret	werdet	werdet
sie	wereen	würden	seien	wären	werden	werden
	+ Partizip II основного глагола (см. Tabelle 1)					
	+ соответствующая часть временной формы глагола werden					
			worden	worden	werden	worden sein

<sup>1</sup> Относительные формы с würde не используются как глаголы Futur I и Futur II Konjunktiv Vorgangspassiv (см. Tabelle 9)



**Präsens Konjunktiv**

**Vorgangspassiv**

Das Buch werde gekauft  
Das Buch werde gelesen  
werden

**Plusquamperfekt Konjunktiv**

**Vorgangspassiv**

Das Buch wäre gekauft worden  
Das Buch wäre gelesen worden

**Präteritum Konjunktiv**

**Vorgangspassiv**

Das Buch würde gekauft  
  
Das Buch würde gelesen

**Futur I Konjunktiv**

**Vorgangspassiv**

Das Buch werde gekauft  
werden  
Das Buch werde gelesen  
werden

**Perfekt Konjunktiv**

**Vorgangspassiv**

Das Buch sei gekauft worden  
  
Das Buch sei gelesen worden

**Futur II Konjunktiv**

**Vorgangspassiv**

Das Buch werde gekauft worden  
sein  
Das Buch werde gelesen worden  
sein

Konditionalis I и Konditionalis II Konjunktiv Vorgangspassiv

Modus	Konjunktiv	
Genus	Passiv – Vorgangspassiv	
Zeitform	Konditionalis I	Konditionalis II
Person	вспомогательный глагол werden в Прäterlitum Konjunktivs Aktiv	
ich	würde	würde
du	würdest	würdest
er, sie, es	würde	würde
wir	würden	würden
ihr	würdet	würdet
sie	würden	würden
	► Indutiv I Passiv основного глагола (см. Tabelle 2)	► Indutiv II Passiv основного глагола (см. Tabelle 2)

\* Описательные формы с würde используются вместо Futur I и Futur II Konjunktiv Vorgangspassiv (см. Tabelle 8)

**Konditionalis I Konjunktiv  
Zustandspassiv**

Das Buch würde gekauft  
werden

Das Buch würde gelesen  
werden

**Konditionalis II Konjunktiv  
Zustandspassiv**

Das Buch würde gekauft  
worden sein

Das Buch würde gelesen  
worden sein

**Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futur I u Futur II  
Indikativ Zustandspassiv**

Modus	Indikativ					
Genus	Passiv – Zustandspassiv					
Zeitform	Präsens	Präteritum	Perfekt	Plusquamperfekt	Futur I	Futur II
Person	вспомогательный глагол werden в конъюнктив Актив					
	Präsens	Präteritum	Perfekt	Plusquamperfekt	Futur I	Futur II
ich	bin	war	bin	war	werde	werde
du	bist	warst	bist	warst	wirst	wirst
er, s.e., es	ist	war	ist	war	wird	wird
wir	sind	waren	sind	waren	werden	werden
ihr	seid	wart	seid	wart	werdet	werdet
sie	sind	waren	sind	waren	werden	werden
	+ Partizip II основного глагола (см. Tabelle 1)					
	+ Participium II основного глагола (см. Tabelle 1)					
			gewesen	gewesen	sein	gewesen sein

**Präsens**  
**Indikativ Zustandspassiv**  
Das Buch ist gekauft  
Das Buch ist gelesen

**Präteritum Indikativ**  
**Zustandspassiv**  
Das Buch war gekauft  
Das Buch war gelesen

**Perfekt**  
**Indikativ Zustandspassiv**  
Das Buch ist gekauft gewesen  
Das Buch ist gelesen gewesen

**Plusquamperfekt**  
**Indikativ Zustandspassiv**  
Das Buch war gekauft gewesen  
Das Buch war gelesen gewesen

**Futur I Indikativ**  
**Zustandspassiv**  
Das Buch wird gekauft sein  
Das Buch wird gelesen sein

**Futur II**  
**Indikativ Zustandspassiv**  
Das Buch wird gekauft gewesen  
sein  
Das Buch wird gelesen gewesen  
sein

Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futur I и Futur II  
Konjunktiv Zustandspassiv

Modus	Konjunktiv					
Genus	Passiv – Zustandspassiv					
Zeitform	Präsens	Präteritum	Perfekt	Plusquamperfekt	Futur I'	Futur II'
Person	вспомогательный глагол sein в Konjunktiv Aktiv					
	Präsens	Präteritum	Perfekt	Plusquamperfekt	Futur I	Futur II
ich	sei	wäre	sei	wäre	werde	werde
du	seiest	wärest	seiest	wärest	werdest	werdest
er, sie, es	sei	wäre	sei	wäre	werde	werde
wir	seien	wären	seien	wären	würden	würden
ihr	seiet	wäret	seiet	wäret	werdet	werdet
sie	seien	wären	seien	wären	würden	würden
	+ Partizip II основного глагола (см. Tabelle 1)					
	+ неспрягаемая часть временной формы глагола sein					
			gewesen	gewesen	sein	gewesen sein

Описательные формы с würde используются вместо Futur I и Futur II Konjunktiv Zustandspassiv (см. Tabelle 12)

**Präsens**  
**Konjunktiv Zustandspassiv**  
Das Buch sei gekauft  
  
Das Buch sei gelesen

**Präteritum**  
**Konjunktiv Zustandspassiv**  
Das Buch wäre gekauft  
Das Buch wäre gelesen

**Perfekt**  
**Konjunktiv Zustandspassiv**  
Das Buch sei gekauft gewesen  
  
Das Buch sei gelesen gewesen

**Plusquamperfekt**  
**Konjunktiv Zustandspassiv**  
Das Buch wäre gekauft  
gewesen  
Das Buch wäre gelesen  
gewesen

**Futur I**  
**Konjunktiv Zustandspassiv**  
Das Buch werde gekauft sein  
Das Buch werde gelesen sein

**Futur II**  
**Konjunktiv Zustandspassiv**  
Das Buch werde gekauft  
gewesen sein  
Das Buch werde gelesen  
gewesen sein

Tabelle 12

### Konditionalis I и Konditionalis II Konjunktiv Zustandspassiv<sup>1</sup>

Modus	Konjunktiv	
Genus	Passiv – Zustandspassiv	
Zeitform	Konditionalis I	Konditionalis II
Person	вспомогательный глагол werden в Präteritum Konjunktiv Aktiv	
ich	würde	würde
du	würdest	würdest
er, sie, es	würde	würde
wir	würden	würden
ihr	würdet	würdet
sie	würden	würden
	† Partizip II основного глагола (см. Tabelle 1)	
	† неспрягаемая часть временной формы глагола	
	sein	gewesen sein

**Konditionalis I**  
**Konjunktiv Zustandspassiv**  
Das Buch würde gekauft sein.  
  
Das Buch würde gelesen sein.

**Konditionalis II**  
**Konjunktiv Zustandspassiv**  
Das Buch würde gekauft  
gewesen sein  
Das Buch würde gelesen  
gewesen sein

<sup>1</sup> Описательные формы с würde используются вместо Futur I и Futur II Konjunktiv Zustandspassiv (см. Tabelle 11)



Формы повелительного наклонения – Die Imperativformen<sup>1</sup>

Infinitiv	2. Person Sg. 2-е лицо ед.числа <sup>2</sup>	2. Person Pl 2-е лицо мн. числа	Höflichkeitform Вежливая форма	1. Person Pl 1-е лицо мн. числа
achten	acht-e!	acht-et!	achten Sie!	achten wir!
antworten	antwort-e!	antwort-et!	antworten Sie!	antworten wir!
arbeiten	arbeit-e!	arbeit-et!	arbeiten Sie!	arbeiten wir!
bereiten	bereit-e!	bereit-et!	bereiten Sie!	bereiten wir!
biegen <sup>3</sup>	bieg-e!	bieg-et!	biegen Sie!	biegen wir!
biten <sup>4</sup>	bit-e!	bit-et!	biten Sie!	biten wir!
bleiben <sup>5</sup> (ся)	bleib-(e)!	bleib-!	bleiben Sie!	bleiben wir!
blicken	blick-e!	blick-!	blicken Sie!	blicken wir!
brauchen	brauch-(e)!	brauch-!	brauchen Sie!	brauchen wir!
bringen <sup>6</sup>	br.ing-(e)!	bring-!	bringen Sie!	bringen wir!

<sup>1</sup> Таблица содержит только формы Imperativ Aktiv устаревшие и архаичные формы Imperativ Pass.v не приводятся. Помимо 3-х форм Imperativ Aktiv в таблицу включена форма 1-го мн.ч. Эта так называемая «коллективная» форма применяется и побуждает совершить действие не только лиц к которым обращаются, но и самого автора речевого сообщения.

<sup>2</sup> Выделенные в колонке курсивом корни сильных глаголов имеют особенности в правописании, связанные с изменением гласного –e- в корне глагола на –i- или –ie-

Infinitiv	2. Person Sg. 2-е лицо ед. числа	2. Person Pl. 2-е лицо мн. числа	Höflichkeitsform Вежливая форма	1. Person Pl. 1-е лицо мн. числа
danke(n)	danke(n)	danke(n)	danke(n) Sie'	danke(n) wir
denke(n)*	denke(n)	denke(n)	denke(n) Sie'	denke(n) wir
churten*				
essen*	esse(n)	esse(n)	esse(n) Sie'	esse(n) wir
fahre(n)* (s)	fahre(n)	fahre(n)	fahre(n) Sie'	fahre(n) wir
fehle(n)	fehle(n)	fehle(n)	fehle(n) Sie'	fehle(n) wir
finde(n)*	finde(n)	finde(n)	finde(n) Sie'	finde(n) wir
fliege(n)* (s)	fliege(n)	fliege(n)	fliege(n) Sie'	fliege(n) wir
frage(n)	frage(n)	frage(n)	frage(n) Sie'	frage(n) wir
trenne(n)	trenne(n)	trenne(n)	trenne(n) Sie'	trenne(n) wir
fahre(n)	fahre(n)	fahre(n)	fahre(n) Sie'	fahre(n) wir
geben*	gebe(n)	gebe(n)	gebe(n) Sie'	gebe(n) wir
gehe(n)* (s)	gehe(n)	gehe(n)	gehe(n) Sie'	gehe(n) wir
gebe(n)*	gebe(n)	gebe(n)	gebe(n) Sie'	gebe(n) wir
gläube(n)	gläube(n)	gläube(n)	gläube(n) Sie'	gläube(n) wir
gratuliere(n)	gratuliere(n)	gratuliere(n)	gratuliere(n) Sie'	gratuliere(n) wir
haben*	habe(n)	habe(n)	habe(n) Sie'	habe(n) wir
halte(n)*	halte(n)	halte(n)	halte(n) Sie'	halte(n) wir
hänge(n)*	hänge(n)	hänge(n)	hänge(n) Sie'	hänge(n) wir

heißen*	heiß-(e)'	heiß-t'	heiß-en Sie'	heiß-en wir'
helfen*	helf-	helf-t'	helft-en Sie'	helft-en wir'
hören	hor-(e)'	hor-t'	hor-en Sie'	hor-en wir
kämpfen	kämpf-(e)'	kämpf-t'	kämpf-en Sie'	kämpf-en wir'
kaufen	kauf-(e)'	kauf-t'	kauf-en Sie'	kauf-en wir'
kennen*	kenn-(e)'	kann-t'	kenn-en Sie'	kenn-en wir
kommen* (s)	komm-(e)'	komm-t'	komm-en Sie'	komm-en wir
körner *				
lachen	lach-(e)'	lach-t'	lach-en Sie'	lach-en wir'
laufen* (s)	lauf-(e)'	lauf-t'	lauf-en Sie'	lauf-en wir'
leben	leb-(e)'	leb-t'	leb-en Sie'	leb-en wir'
legen	leg-(e)'	leg-t'	leg-en Sie'	leg-en wir'
lehren	lehr-(e)'	lehr-t'	lehr-en Sie'	lehr-en wir'
leken*	lekt-(e)'	lekt-et'	lekt-en Sie'	lekt-en wir'
lernen	lern-(e)'	lern-t'	lern-en Sie'	lern-en wir'
lesen*	les-	les-t'	les-en Sie'	les-en wir'
lieben	lieb-(e)'	lieb-t'	lieb-en Sie'	lieb-en wir
liegen*	lieg-(e)'	lieg-t'	lieg-en Sie'	lieg-en wir
machen	mach-(e)'	mach-t'	mach-en Sie'	mach-en wir
malen	mal-(e)'	mal-t'	mal-en Sie'	mal-en wir'
melden	meld-(e)'	meld-et'	meld-en Sie'	meld-en wir'
mögen*				

Infinitiv	2. Person Sg. 2-е лицо ед. числа	2. Person Pl. 2-е лицо мн. числа	Höflichkeitsform Вежливая форма	1. Person Pl. 1-е лицо мн. числа
müssen*				
nehmen*	н <del>им</del> -и	nehm-i'	nehm-en Sie'	nehm-en wir'
öffnen	öffn-e'	öffn-ei'	öffn-en Sie'	öffn-en wir'
ordnen	ordn-e'	ordn-e'	ordn-en Sie'	ordn-en wir'
packen	pack-e'	pack-t	pack-en Sie'	pack-en wir
raten*	rat-e'	rat-ei'	rat-en Sie'	rat-en wir
rechnen	rechn-e'	rechn-ei'	rechn-en Sie'	rechn-en wir'
reden	red-e'	red-ei'	red-en Sie'	red-en wir'
reisen	reis-e'	reis-t'	reis-en Sie'	reis-en wir'
riten*	rit-e'	rit-t'	rit-en Sie'	rit-en wir'
sagen	sag-e'	sag-t'	sag-en Sie'	sag-en wir
sammeln	sammel-e	sammel-t'	sammel-n Sie'	sammel-n wir'
schlafen*	schlaf-e'	schlaf-t'	schlaf-en Sie'	schlaf-en wir'
schlagen*	schlag-e'	schlag-t'	schlag-en Sie'	schlag-en wir'
schließen*	schlie, -e'	schlie -t'	schlie -en Sie'	schlie -en wir'
schreiben*	schreib-e'	schreib-t'	schreib-en Sie'	schreib-en wir
sehen*	seh-e'	seh-t'	seh-en Sie'	seh-en wir
sein*	se.'	seid'	seien Sie'	seien wir'
senden*	send-e'	send-t'	send-en Sie'	send-en wir'

setzen	setz-(e)'	setz-t'	setz-en Sie'	setz-en wir'
siegen	sieg-(e)'	sieg-t'	sieg-en Sie'	sieg-en wir'
singen*	sing-(e)'	sing-t'	sing-en Sie'	sing-en wir'
sitzen*	sitz-(e)'	sitz-t'	sitz-en Sie'	sitz-en wir'
sorgen	sorg-(e)'	sorg-t'	sorg-en Sie'	sorg-en wir'
spielen	spiel-(e)'	spiel-t'	spiel-en Sie'	spiel-en wir
sprechen*	sprach-	sprech-t'	sprech-en Sie'	sprech-en wir'
springen*	sprang-(e)'	sprang-t'	sprang-en Sie'	sprang-en wir
stehen*	steh-(e)'	steh-t'	steh-en Sie'	steh-en wir'
stellen	stell-(e)'	stell-t'	stell-en Sie'	stell-en wir'
stimmen	stimm-(e)'	stimm-t'	stimm-en Sie'	stimm-en wir'
suchen*				
suchen	such-(e)'	such-t'	such-en Sie'	such-en wir'
teilen	teil-(e)'	teil-t'	teil-en Sie'	teil-en wir'
tragen*	trag-	trag-t'	trag-en Sie'	trag-en wir'
treffen*	treff-	treff-t'	treff-en Sie'	treff-en wir'
treten*	tritt-	tritt-et'	tritt-en Sie'	tritt-en wir
turn*	turn-(e)'	turn-t'	turn Sie'	turn wir'
wachsen*	wachs-(e)'	wachs-t'	wachs-en Sie'	wachs-en wir'
warten	wart-(e)'	wart-ell	wart-en Sie'	wart-en wir'
werden*	werd-(e)'	werd-et'	werd-en Sie'	werd-en wir'
werfen*	wurf-	wurf-t'	werf-en Sie'	werf-en wir'

Infinitiv	2. Person Sg. 2-е лицо ед. числа	2. Person Pl. 2-е лицо мн. числа	Höflichkeitsform Вежливая форма	1. Person Pl. 1-е лицо мн. числа
wissen*	wiss-e'	wiss-t'	wiss-en Sie	wiss-en wir'
wollen*	-	-	-	-
wundern	wunder-e'	wunder-t'	wunder-n	wunder-n'
wünschen	wunsch-e'	wunsch-t'	wünsch-en Sie'	wünsch-en wir'
zahlen	zahl-e'	zahl-t'	zahl-en Sie'	zahl-en wir'
zeichnen	zeichn-e'	zeichn-et'	zeichn-en Sie'	zeichn-en wir'
zeigen	zeig-e'	zeig-t'	zeig-en Sie'	zeig-en wir'
ziehen*	zieh-e'	zieh-t'	zieh-en Sie'	zieh-en wir'

## Справочное приложение

### Значение наиболее употребительных приставок немецкого языка<sup>1</sup>

#### Неотделяемые приставки – Die untrennbaren Präfixe

В глаголах с неотделяемыми приставками ударение падает на корень глагола. Эти глаголы образуют форму Partizip II без ge-

Неотделяемыми приставками, независимо от их значения, всегда являются be-, ge-, emp-, ent-, er-, ver-, zer-

#### Справляясь о значении немецкого глагола по словарю, необходимо обращать внимание на знак ударения!

be-	указывает на	1 распространение действия на весь предмет, всесторонний охват предмета действием, 2 снабжение чем-л., приобретение предмета, свойства, 3 достижение результата, полную проявление действия,
	образует	переходные глаголы от непереходных глаголов, существительных и словосочетаний

---

<sup>1</sup> В перечне объясняются значения наиболее употребительных приставок, которые возможно описать с помощью понятий русского языка

durch-	указывает на	1 полный охват какого-л пространства, территории или прохождение во всех направлениях, 2 полный охват какого-л отрезка времени, 3 полное (часто мгновенное) проникновение
ent-	указывает на	1 удаление, движение из исходной точки, 2 лишение, отделение, 3 происхождение, начало действия или процесса
ei -	указывает на	1 завершение, законченность действия, достижение результата, 2. начало действия или переход в определенное состояние (в глаголах, образованных от прилагательных), образует
furt-	указывает на	1 тайный характер действия, обман, 2. оставление, откладывание, отрицание
paß-	выражает	
über-	указывает на	1 движение поверх чего-л или через что-то, 2 распространение действия на весь предмет (по его поверхности), 3 покрытие чего-л чем-л 4 поверхностность действия, пропуск, упущение, 5 повторение действия, проверку, исправление 6. опережение, преимущество, превосходство, 7 чрезмерность или большую длительность действия, 8 передачу чего-л кому-л
um	указывает на	1 движение вокруг кого/чего-л , 2. нахождение вокруг кого/чего-л , 3 охват, покрытие



unter–	указывает на образует	движение подо что–л. глаголы с переносным значением, выражающие подчинение и т.п.
voll–	указывает на	завершение действия, осуществление его в полном объеме
ver–	указывает на	1 удаление, 2 изменение местоположения или состояния предмета, 3 постепенное прекращение действия или состояния, 4. неудачный результат действия, 5 действие, противоположное действию, основного глагола, 6 снабжение чем–л. (предметом, качеством), 7 соединение, связь,
wider–	указывает на	обратное действие или противодействие
wieder–	указывает на	восстановлению или возвращение прежнего состояния
zer–	указывает на	1 разделение, раздробление, распад или разрыв на части, 2 разрушение, растворение, исчезновение 3 полное изнеможение, изнурение, истощение (у глаголов с sich)

### Отделяемые приставки – Die trennbaren Präfixe

Отделяемые приставки всегда находятся под ударением и отделяются от глагола при спряжении в Präsens Imperfekt, а также в Imperativ

**Справляясь о значении немецкого глагола по словарю, необходимо обращать внимание на знак ударения!**

ab–	указывает на	1 удаление, 2. отделение части от целого,
-----	--------------	--

		3 лишение чего-л.,
		4 заимствование, перенесение чего-л. с одного лица или предмета на другие,
		5 отказ, отмену на действие, противоположное тому, что выражает бесприставочный глагол,
		6 движение сверху вниз,
		7 убыль, уменьшение,
		8 интенсивность действия, тщательность его выполнения, полный охват предмета действием,
		9 окончание действия
		10 изнашивание, повреждение в результате длительного действия,
		11 постоянное доведение кого/чего-л. до определенного состояния
аг-	указывает на	1 соприкосновение, приближение, оо-единение чего-л. с чем-л.,
		2 прирост, увеличение,
		3 приобретение чего-л.,
		4 начало действия,
		5 частичность действия
		6 обращенность действия к кому/ чему-л.,
а.ц-	указывает на	1 движение вверх,
		2 открывание или разъединение чего-л.,
		3 размещение поверх чего-л.,
		4 начало действия (часто с оттенком внезапности), переход действующего лица или объекта действия в новое состояние,
		5 восстановление прежнего состояния,
		6 расходование, полное использование объекта действия
а.из-	указывает на	1 направленность движения изнутри наружу
		2 отделение части чего-л., выбор,
		3 расширение,

		4. отклонение от прежнего пути, ↘ завершение действия 6. завершение действия с достижением определенного результата, 7. завершение действия с полным из- расходованием, уничтожением чего-л.
bei-	указывает на	1. приближение, присоединение к ко- му чему-л. 2. близость, совместность, 3. сопровождение, согласие, 4. прибавление, придание
durch-	указывает на	1. прохождение насквозь, повреждение, 2. преодоление препятствия, 3. завершение действия
ein-	указывает на	1. направленность движения внутрь че- го-л., 2. помещение чего-л. внутрь другого предмета, 3. приобретение, прибыль, 4. переход действующего лица или объ- екта действия в какое-л. состояние, 5. полный охват предмета действием
fort-	указывает на	1. направленность движения прочь, уда- ление, устранение, 2. направленность движения вперед, на продвижение, 3. продолжение действия
her-	указывает на	1. направленность действия к говоря- щему, 2. происхождение 3. непрерывность звучания
herab-	указывает на	движение сверху вниз по направлению к говорящему
heran-	указывает на	1. направленность движения к какой-л. цели, приближение к говорящему, 2. рост, увеличение
herauf-	указывает на	движение снизу вверх по направлению к говорящему
heraus-	указывает на	движение изнутри по направлению к говорящему

herbei-	указывает на	приближение к говорящему
herein-	указывает на	движение внутрь по направлению к говорящему
hernieder-	указывает на	движение сверху вниз по направлению к говорящему
herüber-	указывает на	приближение через что-л., поверх чего-л. к говорящему
herum-	указывает на	1. круговое движение, 2. направленность действия в разные стороны
herunter-	указывает на	движение сверху вниз по направлению к говорящему
hervor-	указывает на	направленность действия изнутри наружу
hin-	указывает на	1. направленность действия к определённой цели в сторону от говорящего, 2. направленность движения вниз, падение, 3. помещение, нанесение чего-л. на что-л., 4. исчезновение, смерть
hinab-	указывает на	движение вниз по направлению от говорящего
hinan-	указывает на	1. движение вверх по направлению от говорящего, 2. приближение
hinauf-	указывает на	движение вверх по направлению от говорящего
hinaus-	указывает на	движение наружу по направлению от говорящего
hindurch-	указывает на	движение сквозь что-л.
hinein-	указывает на	движение внутрь по направлению от говорящего
hinter-	указывает на	направленность движения назад, размещение позади чего-л.
hinüber-	указывает на	движение через какое-л. пространство по направлению от говорящего

hinunter-	указывает на	движение сверху вниз по направлению от говорящего
hinweg-	указывает на	1. движение в сторону по направлению от говорящего, 2. оставление без внимания.
hinzu-	указывает на	1. движение по направлению к кому/чему-л., 2. добавление.
miss-	выражает	отрицание (иногда отделяется в случае употребления в качестве Infinitiv с zu).
mit-	указывает на	совместность действия, участие, сопровождение.
nach-	указывает на	1. направленность действия вслед за кем/чем-л., 2. повторение, дополнение, 3. подражание, 4. отставание.
über-	указывает на	1. движение поверх чего-л., 2. движение через что-л., перемену места, 3. выход действия за определенные границы, превышение прежнего уровня, 4. остаток, неполное израсходование, 5. наклон, обратное движение.
um-	указывает на	1. поворот, окольное или обратное движение, 2. расположение вокруг чего-л., 3. завершение действия, 4. видоизменение, перемещение.
unter-	указывает на	движение подо что-л.
voll-	указывает на	наполнение.
vor-	указывает на	1. нахождение впереди чего-л., перед чем-л., 2. предшествование чему-л., предупреждение чего-л., 3. осуществление действия.

		4. преобладание, предпочтение чего-л.
voran-	указывает на	1. то, что действие осуществляется впереди какого-л. объекта, 2. продвижение вперед
voraus	указывает на	предшествование, предварительность.
vorbei-	указывает на	направленность движения мимо чего-л.
vorher-	указывает на	предшествование
vorüber-	указывает на	1. направленность движения мимо чего-л., 2. исчезновение
weg-	указывает на	1. удаление, направленность действия в сторону от чего-л., 2. отделение, лишение, 3. приобретение (часто чего-л. не-приятного), 4. расходование, уничтожение
wider-	указывает на	обратное действие или противодействие.
wieder-	указывает на	восстановление или возвращение прежнего состояния
zu-	указывает на	1. приближение, устремлённость в сторону кого/чего-л., 2. присоединение одной части к другой, закрытие, 3. присоединение, добавление, 4. присвоение, приписывание чего-л., 5. завершение процесса, 6. изготовление чего-л.
zurück-	указывает на	1. направленность действия к исходной точке или обратное движение, возвращение; 2. ответное движение или действие, 3. отставание.
zusammen-	указывает на	1. сближение, соединение, совместность, 2. раздробление, уничтожение.

**Богданов Михаил Владимирович**

## **СТО НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБИТЕЛЬНЫХ НЕМЕЦКИХ ГЛАГОЛОВ**

Справочное пособие с таблицами

Издательство **«ЭКЗАМЕН»**

Гигиенический сертификат  
№ 77.99.60.953 Д 013269.11.07 от 13.11.2007 г.

Редактор *Л.Д. Лаппо*  
Корректор *Г.М. Морозова*  
Дизайн обложки *Л.В. Демьянова*  
Компьютерная верстка *М.В. Дерендяева*

105066, Москва, ул. Нижняя Красносельская, д. 35, стр. 1.  
[www.examen.biz](http://www.examen.biz)

E-mail: по общим вопросам: [info@examen.biz](mailto:info@examen.biz),  
по вопросам реализации: [sale@examen.biz](mailto:sale@examen.biz)  
тел./факс 641-00-30 (многоканальный)

Общероссийский классификатор продукции  
ОК 005-93, том 2, 953005 — книги, брошюры,  
литература учебная

По вопросам реализации обращаться по тел.:  
641-00-30 (многоканальный).